BONDIA® ARUBA

Diabierna 7 di APRIL 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Edificio nobo pero servicio falta



Pagina 3

AZV a gasta 66% mas na cuido exterior



Pagina 4

8 partido den debate electoral



Pagina 2

Na november ta sigui cu caso Mitch Henriquez



Pagina 2

KvK a dicidi di laga atras confusion y desacuerdo

Tur 8 partido lo participa den debate electoral

ORANJESTAD – A pesar cu Camara di Comercio di Aruba (KvK) a realisa un encuesta online pa eligi e partidonan cu lo participa den e debatenan politico cu nan ta organisa, finalmente nan a dicidi pa habri e porta na tur partido cu te awor oficialmente tin pensa di participa den eleccion di september proximo. Nan ta: ABO, AVP, MAS, POR, PPA, RED y UPP.



Presidente di KvK Ernst Mohamed ta laga sa cu e motibo cu a bin cu cambio riba structura di debate ta debi cu tabatin cierto confusion y desacuerdo encuanto e rekisitonan pa participa den e debate. Ta asina cu inicialmente KvK kier a mantene un balans structural cu un participacion di maximo 6 partido politico. E ora e publico en general lo por vota via un encuesta online pa scoge tres participante. Pero en bista di e ultimo desaroyo, directiva di KvK a dicidi di habri e debate pa tur partidonan participante independiente di e encuesta cu nan a realisa.

E instancia ta spera cu aworaki si, tur confusion y tur mal entendimento ta keda atras. "Tur hende lo ta contento cu aworaki nos tin un debate pa e pueblo di Aruba, cu naturalmente nos lo organisa pe, ta conforme cu nan lo haya informacion di tur partidonan envolvi", e presidente ta bisa.
E miembronan no kier a tene solamente di e partidonan cu nan ta wak tur dia sino cu nan kier wak un bista mas amplio y tende di otro hendenan. "Aworaki scuchando esey, den nos miembronan nos a dicidi con nos ta bay haci'e, y nos a cambia e formato un tiki di e debate. Door di esey nos a logra cu nos por invita tur esunnan cu a registra. Esey ta e rason."

Vota mas biaha online

Encuanto e cuestionamento of critica relaciona cu e encuesta online, caminda pa ehempel un persona por a vota varios biaha pa e mesun partido. E no ta descarta cu esaki por sosode, pero pa evita esaki nan a cubri nan mes, ya cu si nan por a wak e IP adres di un persona varios biaha, nan tabata kita eseynan. Sinembargo ainda e mesun persona por vota mas biaha si lo uza diferente IP adres.

Caso di PDR

Sr. Mohamed ta splica cu nan prome regla inicialmente tabata cu esunnan cu tabatin representacion den parlamento lo tin e prome opcion of siguransa pa participa den e debate. Den e caso specifico di e partido POR cu a nace di un aliansa cu Partido Democracia Real (PDR), el ta bisa cu pa motibo cu Marisol Lopez-Tromp y Andin Bikker ta den Parlamento, y considerando cu nan a afilia na POR, nan decision tabata pa POR participa automaticamente. Aunke esaki no tabata e unico motibo. Pero debi na e confusion cu esaki a causa y tambe pa e reaccion di KvK su miembronan nan a dicidi pa haci mas flexibel e regla aki.
Riba e caso particular di e asina yama directiva nobo di PRD cu a entabla un caso contra KvK cu a nenga di registra nan, den caso cu corte ta duna un veredicto na nan fabor, KvK lo evalua di nan lo por participa den e di dos debate si of no, unabes cu hues dicidi. Riba pagina 3 di e edicion aki por lesa mas riba e caso aki.

Participacion

Presidente Mohamed ta indica cu e 8 partido anuncia ariba lo ta esun cu lo participa den e prome debate di dia 8 di juni proximo na Marriott Hotel, y no ta inclui mas partido nobo. "No tin espacio mas. Esaki tabata e partidonan cu a registra y cu a cumpli cu nan rekisitonan pa registra; y p'esey nos a cera e debate." E ta agrega cu e 8 partidonan aki ta esunnan cu a mustra interes y cu a cumpli cu nan rekisitonan y nan ta haya nan chens pa trece nan programa pa nos comunidad .

Di dos debate posibel mas partido

Sinembargo pa e di dos debate cu lo tuma luga dia 17 di augustus, nan lo evalua e posibilidad pa e partidonan nobo cu no a participa den e prome debate, lo tin chens pa e delaster. Ainda nan ta trahando riba e structura di e di dos debate, teniendo na cuenta cu e registracion oficial pa eleccion 2017. Nan ta pensando riba e rekisitonan pa e di dos debate, y un di nan posiblemente tin di haber cu e partidonan nobo cu no a cay den e grupo inicial di 8 partido. Nan ta e partidonan nobo cu a logra compila e 500 firma exigi pa e conseho electoral pa nan por participa den eleccion venidero.



Un comision special di KvK lo ta encarga cu elaboracion di e preguntanan cu ta abarca diferente tema y puntonan serio di interes general. "Nos no ta un partido politico. Nos no kier mete den dje, pero debi cu hopi di nos clientenan y miembronan a pidi nos haciele."

Continuacion riba pagina 4

Caso Mitch Henriquez posponi te november

ORANJESTAD – Den e caso di Mitch Henriquez cual a conoce su di dos tratamento pro forma ayera na Schiphol, Hulanda, hues a indica cu lo posponi e caso te november.
Manera Bon Dia Aruba a indica ayera, e parlamentario Desirée De Sousa-Croes, como presidente di comision fiho di Husticia di parlamento, tabata presente. E famia Henriquez a pidi e parlamentario tambe pa atende e caso. E ta expresa cu Ministerio Publico na Hulanda no kier divulga e nombernan di e polisnan envolvi, cual asina ta haci e investigacion dificil pa e famia investiga e background di e polisnan. Entre otro pa mira si nan tin un pasado di violencia of racismo.



Clientenan ta keha riba mal servicio di MFA Noord



ORANJESTAD - Bon Dia Aruba a componde for di algun ciudadano cu nan no ta mucho contento cu e servicio na MFA Noord. Clientenan ta warda pa oranan largo pa transaccionnan chikito.

Un cliente ta conta Bon Dia Aruba cu el a haya hopi dificultad pa bay saca un papel di Censo di 5 florin e siman aki. E ta conta nos cu el a yega 8:30 di mainta, tuma un number y keda eynan te cu 10'or pa despues tende cu e sistema a faha. Tur hende cu mester a warda pa e servicio aki mester a bay pa regresa despues y bolbe tuma number pa warda. E cliente ta sigui conta nos cu el a regresa 1:30 di merdia y tabata obliga pa bini e siguiente dia pasobra no por a warda mas.





Riba di esey e ta conta nos cu e trato cu el a haya di cierto caheranan tabata uno hopi fresco y cu ta papia hopi mahos. "E security tin hopi mas manera cu e caheranan."

Problema di sistema

Nos a acerca e persona encarga Omar Harms di Bureau Minister Algemene Zaken pa su reaccion. E ta splica nos cu nan tabata ricibi basta keho den pasado pero ta enfatisa cu ultimamente el a tuma nota cu e kehonan a baha drasticamente.

"Na januari nos a cambia e sistema di IT nobo, bin cu server y computer nobo. Locual e caheranan tabata traha riba dje ta aparatonan di mas cu 10 aña bieu."

Sr. Harms ta bisa cu djis pa cende un comp

uter tabata tarda hopi cual aworaki no ta e caso mas.

E ta splica nos cu tur HBK (Hulpbestuurskantoor) den dos MFA(esun na Noord y Paradera) tin tres cahera anto cu anteriormente tabata tin problema cu nan sistema, cual tabata recien introduci. "Ora cu nos a enfrenta e problema tecnico aki, hende for di Merca mester a bin pa cambi'e. Aworaki nos ta siñando e hendenan di HBK mes pa maneha e sistema cu yama Q-Flow mas miho."

E sistema aki ta yuda bo maneha e fluho di hendenan cu por ehempel ta bin pa acudi na un solo tipo di servicio manera busca papel di 5 florin of paga un solo cuenta.

Siña cu experiencia

A cambia e sistema tambe caminda cu ora cu bo yega, bo ta scoge na e mashin cu bo tin un cuenta so pa paga of mas. "Esaki ta duna e departamento di HBK como tambe nos di MFA un miho bista, anto cu experiencia nan lo siña maneha e sistema mas miho pa baha e flow di hende," sr. Harms ta bisa.

E ta laga sa tambe cu esaki ta algo cu ta practicamente nobo pa nan cerca e departamento di HBK y ta pidi pa un tiki pasenshi. Pasobra na ta siñando e cahera nan poco poco pa siña traha cu esaki.

Diferente ministerio responsabel

Sr. Harms: "Nos ta purba acomoda tur hende, duna un miho servicio y yuda unda cu por. Pero MFA ta consisti di diferente departamentonan di gobierno - por ehempel tin un AZV na esun di Noord - anto cada un ta cay bao di nan propio ministerio respectivamente. Mi no tin nada di bisa por ehempel riba kico ta pasa na e parti di AZV."

No ta cla kico e futuro di e partido lo ta

Tension di Partido Democracia Real ta keda existi

ORANJESTAD – Durante e siman aki Bon Dia a trece dilanti e noticia cu caso di Partido Democracia Real (PDR) ta ainda den proceso.

Despues di contacto cu e grupo nobo cu ta den conflicto, pa asina sa cua di e gruponan ta e directiva real di e partido, a haya reaccion di Andin Bikker kende segun registro di Camara di Comercio (KvK) ta e presidente actual di e organisacion.

Den un reaccion pa nos redaccion, sr. Bikker ta bisa cu e ta para ariba cu e grupo, kende e ta referi na nan manera 'outsiders di cinco hende' no tin base legal pa actua. No obstante esaki, e ta verifica cu tin un caso andando, a cuminsa cu un 'bodemprocedure' y cu di berdad Camara di Comercio lo mester entrega nan version y/of motivacion pa kico a nenga e inscripcion di e grupo nobo. Sr. Bikker ta pone enfasis cu no tin niun decision tuma ainda y cu no tin fecha ainda pa e caso aki wordo trata den corte.

E politico ta sigui splica cu e intencion ta locual nan a splica caba, esta cu PDR ta wordo incorpora den e plataforma nobo di POR y lo bay eleccion 2017 bou di un solo nomber. Na e momento aki oficialmente sr. Bikker ta representa fraccion di PDR den parlamento ya cu ta cu e partido aki el a bay eleccion di 2013.

Reaccion KvK

Na un forma corto riba pregunta di Bon Dia pa loke ta trata e caso di PDR, e presidente di KvK Ernst Mohamed ta bisa cu na e momento aki nan no por duna niun comentario riba e caso aki.

E presidente ta confirma cu nan lo mester duna nan banda di medaya na corte pero mas cu esaki no por bisa.

Cu e situacion aki, faltando algun luna prome cu eleccion parlamentario 2017, no ta cla si e partido lo participa na e eleccion y si esaki lo ta cu un lider nobo.

Tampoco no ta mucho cla ainda ki tempo corte lo trata e caso y si esaki lo ta na tempo prome cu september 22. Mientras tanto a comprende for di e grupo nobo cu nan tin algun candidato cla pa lansa nan mes y cu nan ta wordo pidi pa no rindi ya cu tin sostenedonan lo kier wak e partido continua.

Gastonan AZV a crece cu 5,2%, mas cu anticipa

ORANJESTAD – E relato financiero 2016 di AZV ta publico. E seguro nacional ta bisa cu e gastonan di cuido a subi cu 5,2% cual nan ta categorisa como algo 'excepcional'. Pasobra nan meta ta pa e gastonan keda riba nivel of hasta baha.



E causa primordial di e aumento di gastonan di cuido ta 'un calculacion demasiado abou di e obligacionnan cu mester a cumpli cu ne pa loke ta cuido medico den exterior', asina AZV ta bisa. E seguro ta bisa tambe cu nan a tuma pasonan pa 'evita e riesgo aki den e siguiente añanan'.

AZV a premira pa 2016 cu lo a gasta algo mas cu 37 miyon florin na cuido medico den exterior. Sinembargo e suma a yega te na 62 miyon florin, un aumento di 66%. Cuido den exterior ta costoso segun e seguro pa motibo cu e tratamentonan en general ta tuma mas tempo y asina lo costa mas.

A pesar di e crecemento fuerte y inespera den 2016, e crecemento promedio di e gastonan den e ultimo cinco añanan ta keda modera: e periodo 2012-2016 ta conoce un crecemento anual promedio di rond di 2,7%. Den e mesun periodo e inflacion anual tabata un promedio di -0,5% y e crecemento anual promedio di e poblacion tabata 1,6%, segun AZV.

Pa e siguiente añanan te 2020 AZV ta tene cuenta cu un aumento promedio di alrededor 4%. E aumento den e crecemento anual aki compara cu e periodonan anterior tin su causa den e desaroyo di iniciativanan nobo manera e renobacion y construccion di hospital, e introduccion di cardiologia intervencionista, e ampliacion di capacidad di operacion den Imsan y e introduccion di radioterapia den Imsan.

Menos entrada

E cifranan den e relato tambe ta mustra cu tin un crecemento leve di e entradanan di AZV di 1,6%. Pero esaki ta mas abou cu nan a premira. E entrada di prima a keda atras cu 2 miyon florin (total casi 238 miyon florin). E entrada di e impuesto BAZV tambe a trece 6,5 miyon florin menos den e caha (total di casi 118 miyon florin).

Contribucion gobierno

E parti di e contribucion di gobierno den e financiamento di AZV den aña 2016 un biaha mas a baha. Den e periodo desde di introduccion di AZV e parti di e contribucion den e financiamento a baha alrededor di 60% den 2001 pa 13% den 2016. E bahada aki a bay man den man c e aumento di prima y tambe introduccion di e impuesto BAZV. Den caso cu e entrada di prima y BAZV keda igual, segun AZV, 'e expectativa ta cu e parti di e contribucion di Pais Aruba lo bolbe subi den e siguiente añanan'. E aumento lo ta di casi 55 miyon pa 97 miyon florin.

Continuacion di pagina 2

Entre asina yama partidonan grandi y partido chikito nan ta garantisa cu lo tin diferente tema, y cu un partido chikito lo por debati cu un partido grandi. Sinembargo e preguntanan rond di gobernacion lo ta reserva pa e partidonan cu a yega di participa den gobierno, y no pa e partidonan nobo cu nunca a carga responsabilidad gubernamental.
Na final, presidente Mohamed a bisa cu KvK a haci tur cos den un modo positivo pa cumpli cu tur e preguntanan di nan cliente, miembronan y pueblo en general. Nan como gremio t'ey pa percura pa desaroyo economico, y e proceso aki ta forma parti di dje. Nan ta anticipa un debate hopi interesante.



Debatenan di calidad

Camara di Comercio su argumento ta cu di e forma aki por logra un debate mas democratico y contribui cu un bon ambiente politico. Nan kier ofrece un debate di calidad caminda inicialmente e 8 organisacionnan politico menciona ariba, ya sea partido grandi of chikito, tradicional of nobo lo haya oportunidad pa trece nan idea y opinion riba topiconan interesante pa nos comunidad.
Directora di KvK, Sonja Velthuizen ta informa cu e ticket ta disponibel pa e publico interesa. Nan por tuma contacto via nan website of via telefon. E publico lo tin oportunidad pa tene un combersacion priva cu e participantenan despues di e debate. E debate aki lo wordo transmiti via Tele Aruba.

E debate lo ta al estilo di esun cu a tuma luga na Hulanda den cuadro di eleccion pasa. Nan ta laga dos partido subi riba stage y nan ta haya un pregunta; y nan lidernan of representante mester duna nan contesta. Despues dos otro partido ta subi stage y lo haya otro pregunta y asina consecutivamente. KvK ta haya cu e debate lo ta mas dinamico di e forma aki. Tambe via Facebook e partidonan por contesta e otro preguntanan cu no a wordo formula na nan. Asina despues di e prome debate tur hende por lesa e contesta via e social media aki.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Nicola Gonzalez
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Editorial

Hulanda actuando na tur isla?

Kico ta pasando cerca nos y nos bisiñanan?

E gobierno demisionario di Hulanda a cuminsa mustra diente na un manera nunca visto. Asina ta parce en todo caso: medida di Reino contra gobierno di Curaçao, medida na caminda contra gobierno di St. Maarten den e caso di integriteitskamer, invasion den cas y oficina di un ministro na Aruba. Tur esaki ta casualidad? O ta forma parti di un maneho no nobo, pero si reforsa, pa duna mas contenido na rechtshandhaving na e islanan? Sigur ta cu cada caso tin su similaridad, pero tambe su diferencianan. Ban tira un bista.

Na Curaçao ta trata di un problema cu basicamente ta e caso di un politico, ya condena den corte di prome instancia pa corupcion y labamento di placa, y cu segun e leynan vigente por funciona ainda como parlamentario. E persona astuto aki a logra haci uzo di e posibilidadnan crea den añanan reciente pa su adversarionan, cu por substitui un gobierno demisionario, cu ya a yama eleccion, cu un gobierno 'interino' cu tin como unico tarea percura pa eleccion tuma lugar ordenadamente, y atende solamente asunto coriente. Tabata di anticipa cu esey no lo a stroba e coalicion nobo pa purba posterga y/o para eleccion y keda sinta como gobierno.

A bin un intervencion di banda di gobierno di Reino den forma di un decreto real (Koninklijk Besluit/KB) cu a pone henter e proceso electoral den man di Gobernador. Y e siman aki a tuma luga otro accion contra e homber fuerte di e coalicion, a base di sospecho di soborno di otro politico, esaki pa e join e filanan di e coalicion. Posiblemente esaki ta bay desemboca den otro caso penal contra e persona fuerte aki, cu manera sa bisa na Hulandes:"het jongetje wil gewoon niet deugen."

Na St. Maarten tin otro caso. Na e isla aki, cu tin un track record admirable di corupcion, den añanan 90 caba tabatin un maatregel van rijksbestuur pa pone un fin na e reinado di corupcion y teror di Claude Wathey. Cos nunca a drecha di e tanto ey y recientemente (2015) a yega na un acuerdo entre gobierno di St. Maarten y di Hulanda (Reino), pa crea un integriteitskamer pa purba combati corupcion den gobernacion y criminalidad cu ta relaciona cu esaki. E camara ta consisti di tres miembro, un nombra pa gobierno di Reino, un pa gobierno di e isla, y un tercer persona apunta como presidente pa e dos miembronan. E camara tin autoridad pa haci investigacion den aparato gubernamental den cuadro di integridad, o e falta di esaki, y por haci denuncia na Ministerio Publico autonomamente.

Actualmente e isla ta al borde di un medida di gobierno di Reino, ya cu St. Maarten no tin ningun pura pa cumpli cu loke a palabra. Corte Constitucional di e isla a haya cu mester cambia e set up riba algun punto, loke a tarda e proceso, pero desde e sentencia ey no a sucede nada. Por ta cu gobierno di Reino no ta pasa pa un KB, pero esey ta depende di e actual gobierno pa colabora pa yega na e instrumento di control aki.

Na nos mes Aruba no tabatin ni menasa di un medida di Reino, pero nos a haya un masha practico mes. Un invasion spectacular na un gran cantidad di vivienda y oficina, cu e seyo indiscutible di gobierno Hulandes. No ta parce cu tabata un accion inicia na Aruba mes, den cual a haya apoyo di Hulanda. Ta parce mas bien cu a interveni na cada isla, pa dos motibo. Uno ta cu e situacion na cada isla tabata rekeri esey. Na Curaçao esey tabata e set up di un gobierno posiblemente 'cumpra', bao di liderazgo di un persona condena caba pa corupcion. Na St. Maarten tabatin varios situacion no solamente di corupcion, sino tambe di colaboracion cu crimen organisa.

Cerca nos e punto di salida tabata un caso di corupcion posiblemente organisa for di despacho di un ministro, pero cu tin su ramanan ta bay den diferente direccion. 'Time will tell' te unda e investigacion lo yega, pero sin duda algun, enbes di grita cu e ta inocente, ta bira tempo pa na nos isla nos cuminsa pensa riba kico mester sucede pa stop e practicanan aki, di cual nos tur sa cu nan ta existi, y nos tur a siña, sigur den e ultimo 30 añanan, cu cana e caminda corecto como ciudadano no ta yuda pa bo haya loke bo a pidi. Si ta trata di tereno, o permiso pa un persona di exterior como empleado, tur cos ta mustra manera un odisea interminable, a menos cu bo bay cerca un 'profesional' den e materia, cu ta 'connect the dots' pa bo.

Pero, 'no hay mal que por bien no venga', nos por cuminsa haci nos politiconan e preguntanan al caso, ora ta debati riba cierto cartera, unda ta conoci cu tin problema. Tal vez un integriteitskamer ta algo cu por considera, pero tur esey no ta necesario si nos no tin politico cu ta bay den gobernacion pa sali cu mas placa cu ora nan a drenta. Ban cuminsa eynan.

Oposicion y chavismo a tuma caya den tension halto na Venezuela

VENEZUELA (TVN2).- Diahuebs hende cu ta apoya y cu ta rechasa presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, a bay Caracas, pa manifesta mey mey di un tension politico grandi. Siman cu a pasa, marchanan a laga decenas di hende herida y persona deteni den protesta.

Oposicion a reuni na siete punto di Caracas, pa marcha te un autopista principal di e ciudad aki, na haltura di bario di Altamira, conoci como autopista Francisco Fajardo.

E protesta a surgi como medida di rechaso pa decision di Sala Constitucional di Tribunal Supremo di Husticia, caminda nan a tuma brevemente competencia y poder di Asamblea Nacional y a kita di tur diputado di Asamblea Nacional e derecho di proteccion y inmunidad cu nan tin. Asamblea Nacional ta conforma pa un mayoria di parlamentario opositor.

Diasabra e decision di Tribunal Supremo di Husticia a keda anula di modo parcial pa presion internacional.

Ciudadanonan cu ta opositor di Nicolas Maduro a sali riba caya pa asina continua cu protestanan. Diamars cu a pasa por a mira un presencia grand di polis na Venezuela, 16 stacion di metro cera y hopi punto di control riba caminda a keda instala pa asina controla trafico y cualkier situacion cu por surgi den e protestanan, pero en realidad e puntonan di control a origina un retraso hopi grandi den circulacion di trafico.

"Atrobe e grupo narco y corupto di Maduro a blokia principal caminda pa yega na Caracas, stacion di metro a cera tambe", Henrique Capriles a skirbi riba Twitter.

E riesgo di bringamento ta presente

Enfrentamento entre tur dos sector politico y forsa di siguridad a sucede diahuebs y diaranson. Diaranson na ciudad di San Cristobal, na frontera cu Colombia, y na Valencia a registra varios bringamento entre efectivo uniforma y studiante universitario. Polis a lansa gas lacrimogeno y e studiantenan tabata lansa palo y piedra.



Directiva di universidad di San Cristobal a raporta 21 studiante cu a keda herida y 14 studiante cu a resulta herida tambe na Valencia.

Awor e centro di protesta lo ta di continua apoyando e proceso di rechaso di tur politica di gobierno di Maduro, cu a cuminsa diaranson den Asamblea Nacional, pa asina retira e magistradonan di Tribunal Supremo di Husticia, cu a participa den e decision di tuma poder y competencia di AN pa TSJ.

Pero e iniciativa tin poco posibilidad di prospera, pasobra e Poder Moral, segun constitucion, mester declara cu e huesnan di TSJ a comete un falta grave. E poder moral ta conforma pa Fiscalia, Defensoria di pueblo y Contraloria. Tur di nan ta controla pa e Chavistanan.

Fiscal general Luisa Ortega a declara siman pasa cu "decision di TSJ ta un ruptura di orden democratico" y a causa un prome kiebra den defensa dioficialismo, pero ainda mester un voto mas pa asina declara e situacion como un falta grave.



Tarek William Saab, defensor di pueblo a declara "cu e sentencia no ta kibra e orden constitucional en absoluto."

Di otro banda e presidente di parlamento, Julio Borges a biaha ayera pa Washington, Merca, pasobra el a ser invita pa Luis Almagro, secretario general di OEA.

"Na Venezuela no tin ningun situacion di emergencia"

Cabello: cualkier persona cu bin Venezuela lo haya un pais na paz

VENEZUELA (NoticiaAlDia).- Prome Vice-Presidente di Partido Socialista Uni di Venezuela (PSUV), Diosdado Cabello a sigura durante un marcha cu a ser convoca pa e grupo cu ta apoya gobierno di Maduro, "cu na Venezuela no tin ningun situacion di emergencia."

Cabello a bisa cu "si algun hende kier bin Venezuela, pa keiro, lo haya un pais na paz."

"Oposicion ta busca algun situacion cu por habri e caminda pa violencia, pesey nos ta pidi consenshi y trankilidad na henter pueblo (...) awor ta un momento di reflexion pa esnan cu ta pone nan yiunan como carni di cañon y pa nan drama nan sanger, pa nan cuminsa tuma consenshi", Cabello a splica.

El a papia tocante e reunion di Julio Borges, presidente di Asamblea Nacional cu Luis Almagro, Secretario General di Organisacion di Estado Americano y el a puntra: "cual di dos institucion ta mas ilegal?

OEA of AN?

Asamblea Nacional ta nulo y OEA ta un organo golpista", el a sigura.



Transporte publico, banco y supermercado a paralisa na Buenos Aires

ARGENTINA (ElUniversal).- Diahuebs na Buenos Aires- Argentina henter poblacion a pasa den un serie di actividad di paralisacion, pa motibo di un huelga contra gobierno di Mauricio Macri.

E actividad a ser convoca pa e central obrero mas grandi di Argentina, Confederacion General di Trabao, contra henter politica economico di gobierno di Macri. Diahuebs tempran mainta e capital di Argentina a manece cu transporte, bus y trein paralisa, pa asina participa den e protesta.

No tabatin servicio den ningun linea di e popular "Subte", manera e metro di Buenos Aires ta conoci. Relaciona cu esaki e servicio di taxi tabata casi nulo tambe.

Pa loke tabata transporte aereo, no tabatin vuelo na Ezeiza, aeropuerto di e capital, y a yega vuelo pa Buenos Aires, cu a sali tempran solamente.

Tur scol tabata cera, banco tampoco tabata duna servicio y supermercadonan a cera den mayoria tambe.

Un di e integrantenan di Confederacion General di Trabao di Argentina, Carlos Acuña a sigura cu e actividad tabata un "exito". Convocatorio a ser cumpli na Cordoba y Mendoza tambe, cu ta e dos ciudadnan mas importante despues di e capital Buenos Aires.



Reconstruccion di Mocoa por tarda te 3 aña

COLOMBIA (ElUniversal).- Reconstruccion di ciudad di Mocoa na Colombia, cu a resulta afecta pa un avalancha di lodo y piedra, y cu a laga te na E momento aki 303 morto y 314 hende cu ta registra como desapareci, por tarda te 3 aña, Luis Carlos Villegas a informa.

Luis Villegas ta e funcionario cu Presidente di Colombia, Juan Manuel Santos a nombra como director di programa di reconstruccion di Mocoa, capital di departamento di Putumayo. Villegas a bisa cu obranan cu mester construi na e zona ey, por tarda entre 2 pa 3 aña, segun pronostico di gobierno di Colombia.

"Reconstruccion di tuberia di awa, di infrastructura electrico, construccion di e lugar conoci como malecón, reconstruccion di henter oriya di riunan y di cas lo tarda cerca di 2 aña" Villegas a splica.

E funcionario a splica cu reconstruccion di Mocoa a cuminsa awor den periodo di gobierno di presidente Juan Manuel Santos, pero cu lo finalisa den e proximo periodo, bao direccion di e proximo presidente cu lo keda eligi na 2018.

"Nos lo bay tin un periodo di transicion entre gobierno aki y otro gobierno, pa tal motibo ta hopi importante pa no detene e proceso, y laga cla varios contrato di obra y cu trabao por avansa. E idea ta pa tin tur cos cla mas lihe cu ta posibel , nos ta pensa cu den menos di 12 luna nos por cuminsa entrega e prome grupo di cas", el a declara.



Villegas a ser scogi pa presidente Santos, pasobra e tin hopi experiencia den tragedia manera esaki, pa motibo di e posicion cu e tabatin den e proceso di reconstruccion di ciudad Armenia, capital di departamento di Quindio, cu a resulta afecta pa un teremoto na januari di 1999 y cu a laga mas di mil hende morto y cu hopi daño material.

Instituto di Medicina Legal a duna di conoce un informa, den cual e cantidad di morto causa pa e avalancha di diasabra pasa na Mocoa, a yega te na 303 persona. Diaranson presidente Santos a bisa cu ekipo di rescate ta continua cu buskeda di 314 persona cu a desaparece y cu nan famia ta busca desesperadamente. Santos a informa tambe cu 332 persona a ser atendi na diferente hospital pa diferente herida.

E tragedia a sucede ora cu tres riu y un rooi cu ta pasa cerca di Mocoa a desborda, pa motibo di hopi awacero cu a afecta mas di mita di region. E region ta conta cu 50 mil habitante. Gobierno a decreta emergencia economico, social y ecologico, cu obhetivo di desvia algun recurso for di presupuesto original, pa emergencia aki y pa asina por duna atencion na persona den situacion di emergencia na Mocoa.

Un truck sin brake a bay cu 20 auto y a laga un desaster atras na Brasil

BRASIL (InfoBae).- Diaranson caretera di Circunvalacion di Belo Horizonte tabata hopi druk. Un fila largo di vehiculo tabata warda pa avansa den nan recorido.



Tur di nan a haya golpi di un truck, cu a perde control. Algun auto a bolter y despues e truck a pusha varios autonan pa basta meter di distancia. Na total tabatin 20 auto afecta.

Na momento cu e truck a detene su paso finalmente, algun automobilista a bay busca e chauffeur di truck pa asina lynch'e. Polis a drenta den accion y a detene e chauffeur y asina a evita cu otro hende lo a mate.

E chauffeur a declara cu e truck su transmision a kibra prome, pesey e no a reduci su velocidad, y despues e sistema di brake no a responde tampoco. E situacion aki a causa cu e truck a dal e otro autonan. Awor e caso ta den investigacion pa asina confirma su version.

Den e suceso a keda 16 persona herida. Dos di nan ta den estado grave y a ser hiba di urgencia na hospital Pronto-Socorro João XXIII.



CHATA na defensa di turismo

Campaña di conscientisacion 'Asina No' mester ta un wake-up call pa henter comunidad

WILLEMSTAD – E siman aki CHATA a lansa e campaña di conscientisacion y e promo-video "Asina No", den cual CHATA ke spierta comunidad riba e accionnan cu ta dañino pa nos turismo.

Desaroyo positivo di Nos Turismo ta un trabou den conhunto. Corsou su producto turistico tin un potencial enorme, pero no ta nos tur ta reconoce esaki.

Di acuerdo cu presidente y CEO di CHATA, Miles Mercera, e reaccion pa cu e video tabata hopi positivo. "Nos tabata consciente cu e video aki lo a 'move' nos comunidad; esey tabata e intencion tambe.

E cantidad enorme di 'share' y 'view' cu e video a ricibi riba social media so, ta duna nos speransa cu e mensahe lo yega cerca tur cu ta purba stroba nos turismo di progresa. Nos ta gradici tur medio di comunicacion cu tambe a comparti e video uniendo forsa cu CHATA y su partnernan pa conscientisa nos comunidad riba e topico".

E campaña "Asina No" mester inspira nos na un actitud mas cordial. Nos mester compromete na cambio, sali for di e zona di comodidad y exigi cu tur stakeholder ta haci igual.

Mester atende siguridad di turistanan y percura pa nan experencia na Corsou keda uno bunita y inolvidabel.

Tambe e promo-video mester haci nos consciente di nos responsabilidad pa limpiesa di nos isla pa di e forma ey mehora experencia di e turista y pa exigi un gobierno cu ta pone turismo riba nan lista di prioridad.

Turismo ta un di e pilarnan di mas importante di nos economia y tog ta un di esnan cu mas ta wordo neglisha. No unicamente gobierno mester duna turismo mas importancia, pero tambe aloca mas fondo pa e industria.

Cu e campaña di conscientisacion "Asina No" CHATA ke confronta comunidad cu e realidad y e consecuencianan, si mantene e actitud actual cu bishitantenan di nos pais. Turismo ta beneficia nos tur y si e situacion keda asin'aki, nos lo mira menos bishitante y menos estadia cu lo resulta den un caida di e contribucion di turismo den economia local.

Esaki lo nifica tambe, menos cupo di trabou y menos entrada p'e industria.



Buffet di abogado ta perde caso

Hues a sali na defensa di libertad di expresion di ciudadano

WILLEMSTAD – Hues a sali na defensa di libertad di expresion den caso di un ciudadano. Un buffet di abogado local a sintie insulta pa un remitido di e ciudadano George Lichtveld y a exigi rectificacion den corte. Hues a rechasa e demanda.

Abogado di e buffet di Glenn Camelia y Wilfred Flocker, Achim Henriquez a informa awe mainta cu e buffet lo procede den caso contra George Lichtveld pa wak te con leu e derecho di cada ciudadano pa defende su bon nomber ta.

Abogado Henriquez a informa, cu pasobra nos tur tin derecho di sa unda esun su derecho ta cuminsa i esun di e otro ta caba, sigur den un comunidad chikito manera esun di nos, FCW-legal lo sigui procede den e caso cu e la entama contra di Lichtveld.

Hues den su veredicto di dia 5 di april a dicta cu Lichtveld tabatin derecho di expresion di opinion libremente sin tene cuenta cu e ta tacha e bon nomber di FCW-legal cu su alegacionnan. FCW-legal a entama e caso aki pa demanda Lichtveld rectifica loke e oficina ta considera difamatorio pa e bon nomber cu e oficina ta gosa di dje den nos comunidat por lo menos parcialmente por keda remedia. Hues sinembargo a husga cu e derecho di opinion liber ta pisa mas cu e daño cu e opinion expresa dor di Lichtveld ta haci na FCW-legal.

FCW-legal ta considera cu e veredicto den e caso aki ta gasolin riba candela, ya cu e ta crea mas confusion rondo di e pregunta ki derecho un hende tin di expresa su mes publicamente riba otro, sin mester tene cuenta cu e ta tacha e otro persona su bon nomber.

FCW-legal no ta acuerdo cu esaki y ta apela caso tanto basa riba interes propio como na bienestar di nos comunidad. Na opinion di FCW-legal a pasa e frontera di loke nos ta considera como ofensivo. Esaki ta bira mas pio ora cu tene na consideracion cu nos ta biba den un comunidad chikito.

E peliger ta sinta den e echo cu e limite, di loke den nos comunidad nos ta balora como nos norma i balor, ta pinta di disparce. Comunidad ta spera di nos corte tambe cu e ta stipula limitenan di loke por conforme nos realidad sino esun cu ta expresa aparentemente ta liber pa e expresa su mes manera e ke, mientras esun cu ta wordo tacha, cu expresionnan difamatorio, no sa te unda e limite ta cu e mester soporta.

E tipo di margen di libertad aki por funciona den comunidadnan grandi cu miyones di hende, pero por tin repercusion serio den un comunidad chikito manera esun di Corsou. Ta netamente e claridad aki FCW-legal ke logra, sigur awor cu e oficina mes a bira un victima di e trapamento di limite aki, asina Henriquez ta bisa.

Apertura edicion 6 di Curaçao Internationaal Film Festival Rotterdam







WILLEMSTAD – Den un ambiente tremendo a tuma luga ayera nochi apertura di edicion 6 di Curaçao Internationaal Film Festival Rotterdam. E festival ta dura te cu dia 9 april.

Mescos cu añanan anterior e festival tin un mescla interesante di talento regional y internacional y claro highlights di International Film Festival Rotterdam, pero tambe peliculanan nobo nobo di otro festival. Ganado di “Oso di Plata” (festival di Cine di Berlin) The Other Side of Hope di Aki Kaurismäki, a habri e festival dia 5 di april. E actor principal Sherwain Haji tabata na Corsou pa e estreno ayera nochi. El a conta entre otro con e la haya e papel principal den e pelicula.
Den The Other Side of Hope Kaurismäki ta duna un interpretacion personal na e crisis di refugiadonan y ta crea un mundo humoristico y absurdo, caminda ta elimina tur sorto di crueldad diario ocasiona pa humanidad. Khaled un refugiado di Siria ta pidi asilo na Helsinki y ta warda riba contesta. Den un otro parti di Ciudad, Wikström, un comerciante di edad ta trece un cambio den su bida. E ta bandona su casa, gana un fortuna hungando poker i ta cumpra un restaurant estilo bieu, incluso e personal.

Ora nan rechasa su peticion Khaled ta dicidi di keda Finlandia como ilegal. Paso aunke su experencia no ta masha positivo den e pais, e Sirio oòg ta gusta Finlandia. Ora e dos cabayeronan aki topa otro, pa straño cu e ta parce, nan ta manera cuadra cu otro. Na Festival di Sine di Berlin The Other Side of Hope (2017) a ricibi premio“Oso di Plata” como miho regisor.
Na e estreno tabata presente entre otro e consul honorario di Finlandia sra. Helga Mensing, e consul general di Merca y tambe e representa di Hulanda na Corsou. Despues a sigui un encuentro social na patio di Hotel Renaissance pa invitadonan.
Por haya e programa completo riba e website www.curacaoiffr.com

Partido MAN ta propone:

Habri un huisartsenpost na SEHOS

WILLEMSTAD - Recientemente por a tuma nota cu un mucha homber di apenas 7 aña a fayece pa motibo falta di comunicacion den e cadena di cuido.

Segun Giselle McWilliam di MAN, no ta prome biaha ta tuma nota cu dokternan di cas no ta alkansabel den momentonan di emergencia cu tin como consecuencia cu pashentnan y nan famianan ta keda hinca den un situacion di tension.

E problema ta sinta manera nos tur sa, cu pa bay Poli bo dokter di cas mester wak e pashent prome cu esaki keda traspasa pa Poli. Akinan den hopi caso cada minuut ta conta pa e pashent.

No por ta posibel ni aceptabel cu tin un dokter di warda y esakinan no alcansabel manera ta spera di nan como profesional ta.
Durante e suceso lamentabel aki unda e hobensito cu a bin fayece dor di cende paga caminda cu e dokter di warda no tabata alcansabel, lo por tabata un di e factornan cu no por a actua rapido y diligente pa diagnostica su malesa na tempo.

Di otro banda tambe na Poli mirando e falta di comunicacion, a trece cu ne cu na momento cu e pashent a yega cu ambulance, Poli no tabata cla pa ricibi e mucha segun Inspector Pereira. Esaki ta algo di lamenta, ya cu un sala di emergencia mester ta semper cla prepara pa atende na cada momento tur situacion cu presenta.
Gerencia di SEHOS mester garantisa cu e departamento sumamente importante aki, semper ta cla ekipa cu ekiponan, profesional y material pa atende tur situacion tur momento.

Mirando e situacion lamentabel aki caminda tin falta di comunicacion, pero tambe e proceduranan no a cana manera mester ta inspeccion tin e tarea y deber di vigila e procedura aki pa evita cu nos ta haya nos cu casonan lamentabel di eror humano y inaceptabel, caminda un dokter di warda no ta alcansabel y cu Poli no ta prepara pa atende cu cierto casonan di malesa manera cende paga na momento cu esaki yega na rand di risico pa un pashent bida.
Pa evita algun parti di e mal comunicacion aki, ta sumamente importante pa busca un solucion di “win win” pa tanto e pashent, SEHOS, pero tambe dokternan di cas pa bini cu un “huisartsen post”. Asina Giselle McWilliam ta conclui.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
Appartament nobo full muebla di 2 kamber, alarm, airco inverters excl: utilidades, coriente pre pago. Pa luna Fl.1500 mas un luna di borg.
Por bel na: 660 8666 / 565 3228
Sabana Basora 154 B
Banda di Calidad Supermarket

SERVICIO PUBLICO
Se realiza trabajo de pintura y mantenimiento de casas. Gente seria y responsable.Buen precio
Tel. 565 8198

TA BENDE
Tur tipo di santo, piedra y graniet y tambe ta duna servicio di corta mata y tira sushi afo
Tel.562 2532

TA HUUR
Apartamento en Casa del Caribe Pos Chiquito 223 E
Fls750 excluido servicios
Tel: 569 4661/ 563 9498

TA BENDE
un auto Toyota Highlander 2002
Miles cori 18.770.
E auto ta den bon condicion.
E 4 tire nobo
Prijs 10.000
Tel. 583 5561 / 748 2775

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de limpieza en casa. Gente seria y responsable.
Por favor llamar a la Sra. María
Tel. 641 6785

TA HUUR
un cas na Tarabana Residencia muebla, 3 camber, 2 baño, sala comedor, cushina + BBQ di bloqui y mita baño.
Disponibel pa 1 di July, 2017
Tel. 563 7626

TA BUSCA
un trabou parti atardi of diadomingo pa hasi trabou di cas of wak pa hende grandi of pa mucha
Tel. 568 9228 / 600 4101

TA BENDE
2 ice jug grandi
1 set di mesa cu stoel pa patio,
2 slang (nobo), 1 labamano cu su pedestal (nobo)
1 caha di herment pa mecanico
Tel. 563 7626

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Auto + Hero Bieu
ta cobra Fl.35 pa tira auto biew afo y Fl10 pa frigidaire, stoof, wasmashin etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SE ALQUILA
una habitacion con todo incluido
Dirección Playa (Brikstraat)
Para más información llamar
Call 564 1979

TA BENDE
Ford Edge SEL 2007
Automatic/ Leather interior
Tel. 597 7814

TA BUSCA
Sra. peruana buscando trabajo de limpiesa de hogar o cuidar niños o personas mayores
Persona amable y responsable
Tel. 569 0008

TA BENDE
un tereno na Playa eigendom 1304 m2
Situa na Kwarstraat / van Dragstraat / Eekhoustraat
Mon Plaisir, Oranjestad
Contact tel: 594 2007

SERVICIO PUBLICO
Nos ta hasi tur trabou di electricidad, reparacion di cortocircuito **tuberia/ cableado en general.**
Por yama na
Tel. 566 5026

TA HUUR
Apartment 1 camber, baño, sala, cushina. Afl.775,= + 1 luna deposit. awa y coriente apart. Madiki67
Tel. 593 0769 /583 2034

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece servcio di costurera pa cuida hende grandi of mucha
Haci cas limpi
Tel. 748 2791

SERVICIO PUBLICO
Se hace blower y planchado de cabello y también keratina
Tel. 641 6785

TA HUUR
Apartment / camber, baño, sala, cushina. Full muebla excl. utilidad nan, entrada priva Madiki 67
Tel. 583 2034/ 593 0769

TA BENDE
Lampi Solar
special pa cura, pa campamento bon prijs. Pa mas informacion yama
Tel. 565 1589 / 661 1185

TA HUUR
una habitacion para una dama soltera con todo incluido Fls.450
Tel. 747 8169

FOR SALE
1 Kia Sportage autm 2014
Klm 27.000 Price Fls.29.900
1 Mazda 3 autm 2011 Klm 45.000 Price Fls.17.500
1 Nissan Versa autm 2014
Klm 35.000 Price Fls.18.900
Tel. 560 9494

TA HUUR
un tereno 435 m2, eigendom inclui un trailer pa oficina Afl.1.500,= pa luna. Tereno ta situa patras di Smith and Dorlas, na Domincanesse straat.
Pa mas info yama na
Tel. 592 9966

FOR RENT
Time Share La Cabana to rent
Studio sleep 4
check in 13 april 2017
check out 20 april 2017
Tel: 584 8132 / 641 6184

GRATIS - GRATIS
Si ta desea di tira auto biew afo por yama na
Tel.600 6883

TA HUUR
Apartamento amplio, 1 bedroom muebla, priva + laundry, cable pa pareha sin yiu
Awg. 950 pa luna
Tel. 733 1201

SERVICIO PUBLICO
construction
ta pega blokkie, pleister, plafond, mosaico, azulejo, vloer dak, cura, plafond bow dak, cas completo, nos ta arubiano y cu bon prijs.
Tel. 661 2081

TA HUUR
Apartamento 1 kamber, muebla pa 1 of 2 persona sin yiu.
Awa, cable, Gas, entrada priva y parking. Afl.1,100,- p/l
Wayaca Residence
Tel. 592 9966

TA BUSCA
un persona pa comparti un studio appartment situa na Paradijs e caya patras di Wan Lie
Tel. 630 3867 / 744 0843

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

SERVICIO PUBLICO
ta ofrece servicio di limpiesa di cas of cuida mucha of hende grandi.
Mi ta serio y responsabel
Tel. 630 5880

TA HUUR
Una habitación con todo incluido en Oranjestad
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Airco Service
ta instala y service tur tipo di airco. Yama libremente na
Tel. 742 5438 / 641 3924

TA BENDE
un Cushina completo di Aruwood color shinishi
Tel. 568 1465

TA OFRECE
Servicio di limpieza di cas.
Por traha como interna tambe pa cuida mucha of hende grandi.
Tel. 641 6785

Marisol M. Krosendijk, psicologo

E poder di pensamentonan

ORANJESTAD – Poder mental ta un di e podernan mas util cu bo por posee. E poder aki ta consisti di bo pensamentonan.

E pensamentonan cu ta pasa den bo cabes ta responsabel pa tur locual ta pasa den bo bida. Bo pensamentonan predominante ta influencia bo comportacion, actitud y ta controla bo accionnan y reaccionnan. Manera bo pensamentonan ta, asina bo bida ta.

Ta cauteloso ki bo ta pensa

Pensamentonan ta manera un video cu ta hunga riba e screen di bo mente. Locual bo hunga eyriba ta determina e tipo di bida cu bo ta biba y e experiencianan cu bo ta topa. Pa haci cambionan den bo bida, bo mester hunga un diferente video, un cu bo ta gusta mas.

Poder creativo

Bo por train y haci e poder aki mas fuerte. Bo por uz'e pa haci cambionan den bo bida, y tambe pa influencia otro hendenan nan bida.

Ta mescos cu si bo sembra simia, muha nan cu awa, y duna nan fertilisante, nan lo crece den matanan saludabel y fuerte.
Pensamentonan, mescos cu simia, tin un tendencia natural di crece y manifesta den bo bida si bo duna nan atenshon, interes y entusiasmo.



Bo pensamentonan ta pasa di bo mente consciente pa bo mente inconsciente, cual na su momento ta influencia bo accionnan den acuerdo cu e pensamentonan aki.

Bo pensamentonan tambe ta pasa pa otro mentenan, y dor di esaki, hendenan cu ta den posicion di yudabo, por ofrece bo nan ayudo, tin biaha, sin cu nan mes sa pakico.
Esaki por zona straño. Bo no mester acepta e palabranan aki, pero si bo analisa e sorto di pensamentonan cu bo ta pensa, y e sorto di bida cu bo ta biba, bo lo descubri cosnan interesante di e mente.

Ora bo ripiti e mesun pensamento tras di otro, den cualkier manera, e poder fuerte aki ta yuda haci bo pensamentonan bira realidad.
Uza e poder di pensamentonan efectivamente, ta un acto di "soña lanta"
Con pa uza e poder di bo pensamentonan?
→ Visualisa un escena perfecto di loke sea cu bo kier logra.
→ Pone yen di detaye, color, esencia y bida den e escena mental nan aki.
→ Ripiti bo visualisacion frecuentemente, cu fe y atencion, y bo subconsciente lo acepta e escenario mental nan aki manera experiencianan real.
→
E mente subconsciente no ta distingui entre experiencianan real y imaginario. E ta acepta ambos como real. E lo cuminsa haci cambionan y atrae oportunidadnan, pa haci bo realidad cuadra cu e imagennan den bo mente subconsciente.
Accionnan, situacionnan, y obhetonan cu bo ta visualisa frecuentemente, eventualmente, lo manifesta riba e plano material den un manera natural. E manifestacion aki no ta pasa di anochi pa mainta, y ta depende di con ambicioso y sincero bo ta, y con hopi tempo y atencion bo ta pone den e accion aki.

Bo por uza e proceso aki pa cambia habitonan negativo y traha habitonan of habilidadnan nobo. Tambe bo por uz'e pa atrae placa y posesion, pa promocion na trabou, pa lanta un negoshi, mehora salud, y relacionnan, cambia circunstancianan, y pa practicamente tur cos.

Paga tino na e cosnan cu bo ta pensa. Haci bo best pa rechasa pensamentonan negativo, y permiti den bo mente solamente pensamentonan cu ta trece resultadonan bon, alegre y positivo.

Recordatorio di dia

Bo pensamentonan ta e arkitecto di bo destino. Keda corda bo mes cu den bida bo ta haya locual bo ta pensa riba dje, si bo kier e of no. Unabes bo cambia pensamentonan negativo pa pensamentonan mas positivo, bo ta cuminsa haya mas resultadonan positivo.
Sanacion real semper ta cuminsa den bo pensamentonan. Bira maestro di bo pensamentonan y bo lo bira maestro di bo bida.

Skirbi pa Severiano Feliciano:

Zakenkabinet

ORANJESTAD – Pakico awo si un zakenkabinet? Paso hopi hende ta pidi un zakenkabinet prome cualkier gobierno sinta. Pakico? Nos tur, ami inclui, kier sa con nos ta para, kico nos tin na debe, con grandi nos debe ta, con ta pensa di page, den cuanto aña, con nos situacion financiero ta, kico mester haci pa enseñanza, husticia, hubentud, cultura, deporte pues un inventario completo y profundo.

Kico mester wordo haci per direct? Manda e gobierno aki y parlamento cas op staande voet met behoud van salaris. Cu ayudo di expertonan tanto di Aruba, Hulanda y pa mi parti di rond mundo, instala un zakenkabinet cu e unico tarea, inventarisa tur cos ariba menciona.

Pone Hoofdstembureau directamente bao di Gobernador cu e unico tarea, prepara y supervisa eleccion di dia 22 di September 2017, aki 5 luna.
E inventarisacion mester ta cla 2 luna prome cu eleccion asina tur hende por saca nan conclusion y vota ariba e informacion ricibi segun nan consenshi sin manipulacion, engaño y corupcion.

Pa stipula cu e candidato/a riba tur lista politico cu haya mas voto ta bai prome cu e condicion cu niun candidato/a despues por lanta para den parlamento y declara: "Sr./Sra. Presidente, mi ta declara mi mes independiente".

Asina e palabranan sali di su boca e ta keda retira op staande voet y su asiento ta pasa bek pa su partido. Asina ta preveni loke a pasa na Corsou recientemente y na Aruba varios bes. Tambe si como Ministro bo faya y partido den un reunion yama pa solamente e punto aki y cu mayoria a vota pro, tambe bo ta keda retira op staande voet y bo partido ta pone un otro na bo luga.

Asina ta preveni cu como ministro bo ta haci algo robes y mas cu un biaha y nada no ta pasa bo y bo ta siguie cu bo fechorianan manera ta pasando awor aki.

Waar een wil is is een weg. Wie niet horen wil moet voelen.
Sans Rancune.

Dama a cay den rooi yena cu awa na Zeewijk





SAN NICOLAS – Riba e caminda di Zeewijk diamars anochi polis a presenta cu urgencia unda a keda informa cu un auto a bolter den rooi.

Na yegada di patruya a topa cu un Lancer hinca den e awa, segun e dama e tabata reverse saliendo for di cura di cas trot a pega pone cu el a sigui bin atras cay den e rooi. E dama mes no a keda lesiona, polis a tuma datonan y roadservice a sigui cu e caso.

Brommer horta haya na un cas na San Fuego

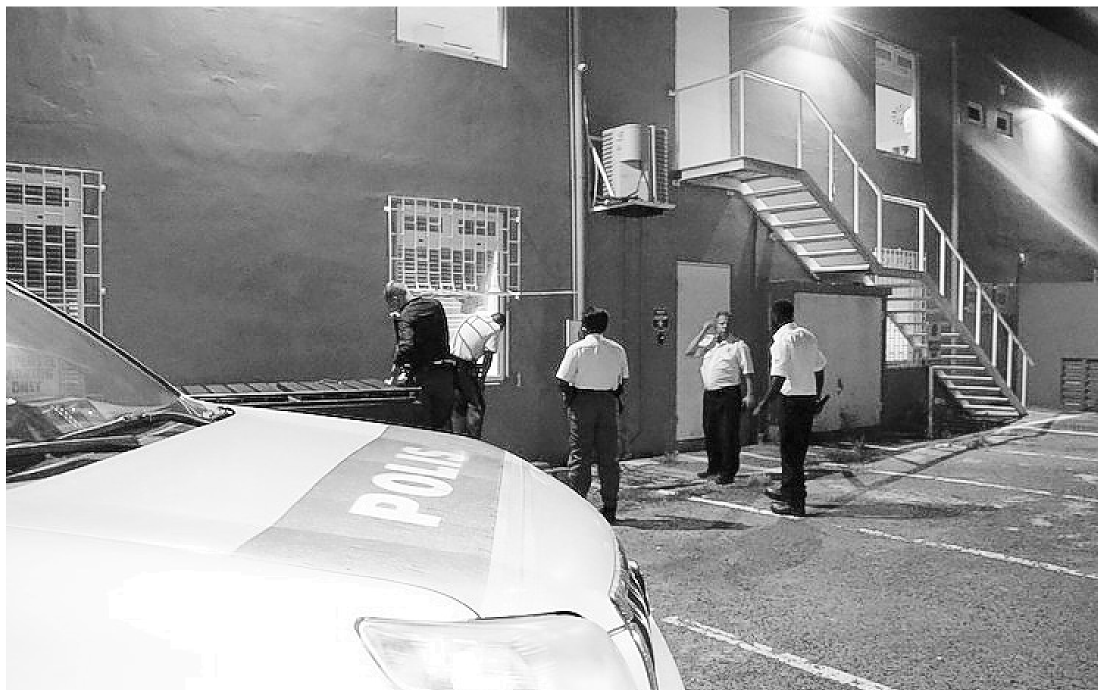






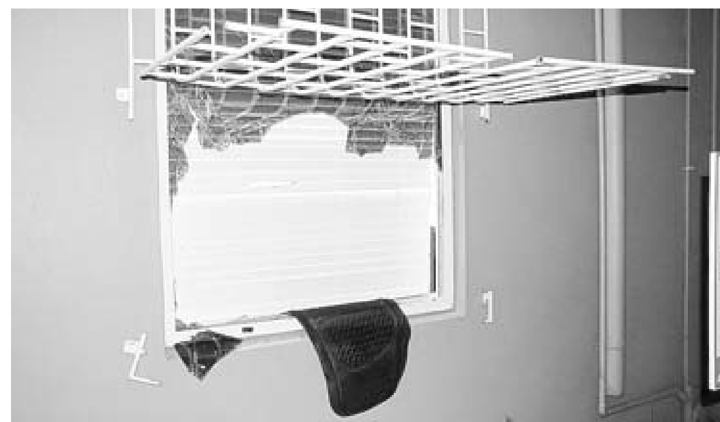
SAN FUEGO – Pa algun siman caba tin un grupo di amistad y famia ta buscando un brommer blauw cu shinishi cu a keda horta for di un cas bou garashi.
Tabata drenta varios tip na unda e brommer aki ta scondi te cu diaranson atardi famia a wordo informa unda e brommer aki ta. Tabata na un cas na San Fuego unda segun informe ta cas unda conocinan di polis ta biba. E famia a opta bay busca e brommer debi cu no por warda investigacion di polis cu ta uno cu ta dura hopi di parti joyriding team, debi cu e brommer cu ta ser uza pa deporte e.o. riba drag pa e doño. Famia ta gradici tur hende cu por a yuda.

Ladronnan a kibra drenta den oficina di Lotto



ORANJESTAD – Diahuebs marduga alarma di e oficina di Lotto situa ariba Paardenbaaistraat a activa. Di biaha e compania di siguridad a manda un patruya y nan ta topa cu e hero patras lanta y e bentana destrui.



A constata cu ladronnan a kibra drenta pa horta paden. Patruya di Oranjestad a presenta na e sitio y asina drenta paden cu cautela y rista e edificio. A mustra cu un iron cutter a uza pa kibra e hero y asina destrui e vitrina drenta paden. E persona encarga cu e luga a presenta pa asina haci su denuncia na autoridad y lo investiga kico e ladronnan por a bay cu ne.






Nissan Cube a dal un Suzuki Vitara ariba Adriaan Laclé Blvd y bay

ORANJESTAD – Diaranson atardi ariba Adriaan Laclé Blvd a sucede un accidente unda un Nissan Cube a subi caminda y no a duna preferencia dal ariba un Suzuki Vitara den su banda drechi.

E impacto tabata fuerte un señora di edad a resulta levemente herida. Polis di trafico a solicita ambulance, pero e señora no tabata desea pa warda y a opta cu e mes lo bay cas y despues lo bay dokter. Polis di trafico lo sigui cu e investigacion.

Pronostico di tempo

Tempo:
Levemente te parcialmente nubla y generalmente seco.
Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:51pm y lo sali mañan mainta 06:32am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost te oost noordoost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te posiblemente duro, tin bes hopi duro den rafaga; forsa 6 te 8 (40 te 66 km/ora, 22 te 36 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 oranan no ta spera cambionan significante den e tipo di clima cu tin riba Aruba. Diferencianan di presion den area di Caribe ta grandi y pa e motibo aki biento lo supla temporalmente mas duro. Di otro banda, stof fini den aire lo stroba visibilidad den nos region local.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 8 pia.
E olanan di mas halto ta na costa noord di nos isla.



Advertorial

Aruba Bank ta desea Julitsa Franken hopi exito na Nederlandse Biologie Olympiade





ORANJESTAD – Aruba Bank ta orguyoso di a keda invita pa contribui na un faceta di desaroyo intelectual di hobennan Arubano como sponsor di participacion di Colegio Arubano na Nederlandse Biologie Olympiade.

A yega e grato noticia cu e hoben Julitsa Franken a pasa pa e di dos buelta di e competencia, y lo ta biahando pa Hulanda pa un dia di preparacion pa e 100 miho alumnonan di e Nederlandse Biologie Olympiade cu ta tuma luga na Universidad di Utrecht.
E studiante di Colegio Arubano ta e unico hoben bibando pafo di Hulanda cu ta competi den e di dos buelta di e competencia entre mas cu 20 mil participante, den dos categoria.

Biologie Olympiade ta e competencia di biologia mas grandi pa studiante, y a conta e aña aki cu mas cu 11000 participa te di e klasnan halto den e categoria Nederlandse Biologie Olympiade (NBO) y mas cu 8000 studiante di klas VWO 3 den e categoria BOJ, Biologie Olympiade Junior.

Esaki ta e di tres aña cu Colegio Arubano ta participa den e categoria BOJ, cual ta pa studiantenan di VWO 3, y aña pasa a participa pa prome biaha na e NBO cu studiantenan di VWO 5 y VWO 6. E Olympiade di Biologie a bira na Hulanda caba un tradicion pa enseñansa secundario.
Entre miles di participante Julitsa a sali den e Top 100 den e competencia, y consecuentemente ta pasa pa e di dos buelta. Pa prepara pa e di dos buelta e mester biaha pa Hulanda pa atende un dia di preparacion cu tur studiante na Universiteit Utrecht.
Aruba Bank ta desea Julitsa hopi exito, y ta pendiente di su desaroyo den e parti crucial aki di Nederlandse Biologie Olympiade.

OPA ta celebra dia di Parkinson

ORANJESTAD – Dia 11 di april ta dia di Parkinson mundialmente. Organisashon Parkinson Aruba (OPA) lo celebra e dia di Parkinson riba diadomingo 9 di april na Centro di Bario Noord.

E encuentro lo cuminsa 10or di mainta y lo dura te mas o menos 1.00 di merdia. Lo tin un lunch sabroso y Eddy Leest lo entretene e invitadonan cu su bunita musica. Ademas informacion interesante pa e pashentnan y nan famia lo wordo duna entre otro door di e fisioterapista Sr. Frank Velasquez.

Tur pashentnan cu nan famia ta invita. E entrada pa e pashent ta gratis. Extra personanan lo wordo cobra e suma di 30 florin pa cubri e gastonan.

Tur pashent cu ta afilia na OPA caba lo ricibi un invitacion personal. E pashentnan cu no ta afilia na OPA of cu no a ricibi un invitacion ta bon bini tambe. Famia of conocinan di un pashent cu malesa di Parkinson ta naturalmente bon bini.

Pa esun cu no a ricibi un invitacion personal of cu kier mas informacion tocante Organisashon Parkinson Aruba (OPA) por fabor tuma contacto cu Sra. Grace Beaujon (tel. 5822017), Sra. Trina Barthes (tel. 587 3067), Sra. Edna Maduro (tel. 7463146) of Sra. Aura Kolman (tel. 5858824).

OPA tambe ta invita personanan cu ta interesa pa bira boluntario y/of miembro di directiva di nan organisacion. Manera tur organisacion den bes en cuando mester sanger nobo. Tur personanan interesa por tuma contacto cu OPA via un di e personanan menciona ariba.

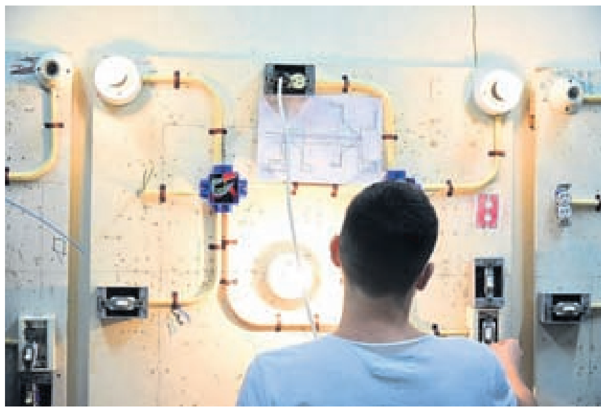
BONDIA ARUBA

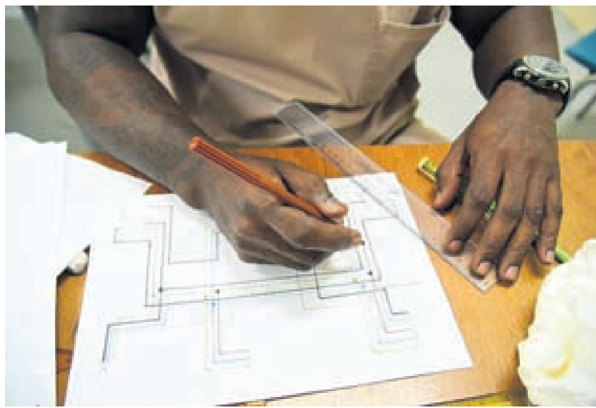
KIA ta anuncia graduacion di ocho hoben instalado













ORANJESTAD – Coriente no ta cos pa hunga cu ne. Un fout por causa un disaster, un candela, of hasta costa bida di hende. Esaki ta puntonan cu ta wordo subraya durante di henter e curso di instalado cu ta wordo ofreci na hobennan deteni den KIA cu ta scoge pa busca un profesion nobo y un carera leu for di crimen.

Recientemente, cu alegria y orguyo, e team encarga cu e curso aki, cu a cuminsa na october 2016, tabata testigo di e prestacion excepcional di e ocho alumnonan cu a haci nan examen y a slaag. E



control estricto di nan instalacion a wordo haci pa expertonan di Dienst Technische Inspecties.

E curso a cuminsa cu 24 alumno, pero ta ocho a sigui ten a final. E deseo ta pa e otronan cu no a sigui, como cu nan a expresa e deseo original di siña un profesion nobo, ta inspira pa toch scoge pa cuminsa e curso atrobe den e proximo tanda, of scoge pa un otro curso cu por yuda nan descubri un talento of pasion pa haci cierto trabaonan positivo cu ta contribui na un carera positivo.

E cursistanan tabata hopi nervioso, nan a haci bon trabao, y a cumpli tambe cu nan deseo, esta di logra nan diploma, nan Docente Salazar a bisa cu orguyo. E oportunidad cu nan a haya den KIA ta uno cu nan no tabata hayando pafo, el a agrega. Nan a inverti 180 ora den e curso.

E resultado mas grandi ta e logronan di e graduadonan despues cu nan bay cas. Salazar ta agrega cu e experiencia ta cu hopi biaha e graduadonan di e curso aki no ta bolbe KIA mas, como cu e conocemento cu nan a adkiri y e diploma ta yuda nan haya trabao. E ta yuda tambe cu comunidad ta wak cu tin balor den loke e graduado aki ta haci, y ta dun'e un oportunidad pa traha y pa e crece den su trabao, segun e docente ta splica.

KIA ta gradici tur persona y instancia cu a contribui y ta contribui na e educacion di e detenidonan. Pa cu e curso di instalado a conta cu apoyo di DTI, Edwin Kock, Lucho Geerman, Instalado Miriam Croes, EPB, Meneer Tromp, y di Chido Henriquez y Maduro di Enseñansa pa Empleo.

E docente a expresa e deseo di pa den futuro por conta cu contribucionnan di companianan manera WEB, y companianan cu ta bende material pa haci instalacion, pa por amplia e lesnan y tin tur e materialnan necesario.

Ta pone hopi enfasis riba e parti di traha cu cuidao, responsabilidad y atencion pa detaye, nan ta pasa un examen y evaluacion estricto pa nan logra e diploma; e "papel" aki ta algo cu cada persona a traha duro p'e.

Kiwanis Aruba a haci entrega di un Zippie Voyage Stroller na baby Zia



ORANJESTAD- Diabierna ultimo den un ambiente Kiwanistico, e tres club nan di Kiwanis na Aruba: Kiwanis Club of Aruba, Kiwanis Club of Palm Beach y Kiwanis Club of Young Professionals Aruba a reuni pa haci entrega di un check balora na AWG 9050,- na baby Zia, contribuyendo asina pa baby Zia haya su Zippie Voyage Stroller.

Kiwanis su enfasis ta pa sirbie muchanan na Aruba, por lo tanto, ora cu e clubnan a ricibi e peticion pa e donacion y a lesa e storia di baby Zia su "cerebral palsy" via e plataforma social, a keda conmovi y di biaha a tuma contacto cu otro club y uni forsa, pa contribui na un miho calidad di bida pa baby Zia.

E momento mas emocionante di e anochi tabata ora cu presidente di Kiwanis Club of Aruba, sra. Aurora Dijkhoff, presidente di Kiwanis Club of Palm Beach, sr. Chejito Croes y presidente di Kiwanis Club of Young Professionals Aruba, sr. Bryan Nemecek, den presencia di e miembronan di dicho club, a sorpresa e mama Mariela y baby Zia cu e check pa e "Zippie Voyage Stroller". Mama di baby Zia a keda sumamente contento y a expresa su gran gratitud na henter e famia grandi di Kiwanis.





Kiwanista un organisacion global di boluntario dedica na mehora mundo via un mucha y via di un comunidad cada biaha y tin como lema: sirbiendo e muchanan di mundo. Kiwanista activo den e comunidad Arubano desde 1965. Pa mas informacion di Kiwanis of un di club nan di Kiwanis of e actividadnan por bishita e sigiente websitenan: www.kiwansaruba.org, www.kiwanisclubofpalmbeach.com y www.kyparuba.org como tambe e Facebook Fan pages:https://www.facebook.com/kiwanisclubofaruba https://www.facebook.com/kiwanispalmbeach, https://facebook.com/kiwanisyparuba.







Master Carlos Hernandez a duna su ultimo training na Eagle Beach





ORANJESTAD- Diasabra mainta Master Carlos Hernandez a cuminsa cu e training na Eagle Beach.

Atletanan di Stichting Tiger Taekwondo Academy y di Brazil Taekwondo Stichting a presenta masalmente pa e ultimo dia di training na Eagle Beach.

Master Carlos Hernandez ta organisa un camp training hunto cu Brazil Taekwondo Stichting y ta combin'e cu Best of the Best 2017 na luna di november y a probecha di graba y ta bay laga traha un video pa e propaganda pa e camp training cu lo pasa pa henter mundo na www.mundotaekwondo.com

E grupo tabata asina grandi cu mester a dividi esaki den dos grupo y sra. Hernandez a train tur e chikitonan cu faha di color, mientras cu Master Carlos Hernandez a train tur esnan di faha preto. Na final di e training tur e atletanan a keda hopi satisfecho cu e training.



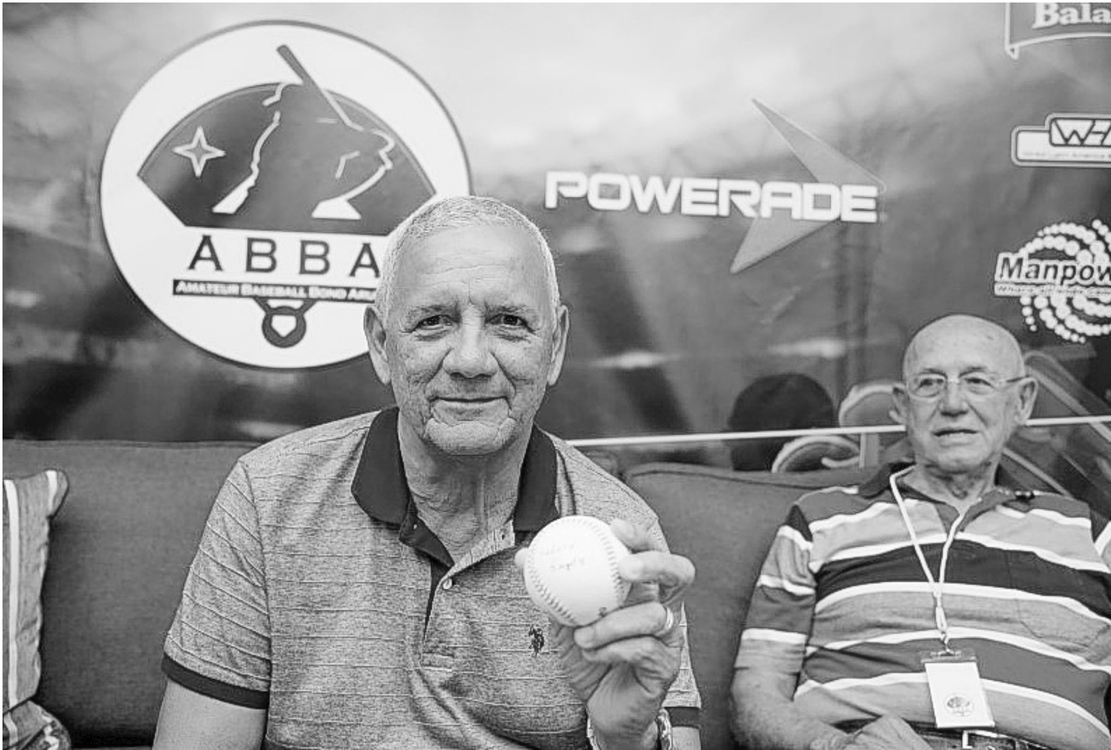






Amateur Baseball Bond y Powerade

Red Machine a empata play-off serie 2-2







ORANJESTAD – E campeonato di Powerade Play-off Series di Amateur Baseball Bond y Powerade a continua diamars anochi. E anochi aki tabata un sorpresa pa tur fanatico di ATCO Indians, despues cu e Red Machine a sorprende nan y a bay cu e victoria di 7-3.



Den e di cuater wega di POWERADE Play-off Final AA Red Machine a bay cu e victoria riba ATCO Indians. E wega a termina 7-3 y esey ta pone cu e serie ta empata na 2-2. Red Machine a bay cu e victoria di 7-3 den e play-off final.

Powerade Player of the Game a bay pe pitcher ganado Richinell Matos di Red Machine. Matos, kende a subi monticulo cu e deseo di bay cu e victoria. Matos a bay henter e ruta y a laga 3 careda a base di bola y despues no a permiti mas careda. Pitcher perdedo tabata Jerold Martijn.

Prome cu e wega a inicia diamars anochi, Clyde Harms, Richard Simon y Hubert "Yubi" Toppenberg a tira e prome balanan di wega. Clyde Harms, kende ta un baluarte di 88 aña y ta miembro honorario di ABBA, ta e prome persona cu a bin cu Baseball Little League pa Aruba. Harms, Simon y Toppenberg a firma balanan como recuerdo pero tambe a ricibi un recuerdo di e campeonato. E wega ta continua diahuebs anochi pa 7:45 na Nadi Croes/Crismo Angela Ballpark.

Powerade ta invita tur hende pa sigui e weganan aki y yega veld pa apoya Bo team preferi.







Presidente di CONCACAF Victor Montagliani

'Futbol na Aruba a progresa hopi e ultimo añanan'

ORANJESTAD – Pa prome biaha aki na Aruba lo tin e congreso di CONCACAF, unda 41 pais lo ta presente, incluso presidente di FIFA. Durante e congreso lo discuti diferente topico. Esaki ta e prome congreso cu Victor Montagliani ta asisti como Presidente di CONCACAF. E delegadonan a cuminsa yega for di diaranson y minister Alex Schwengle y Richard Dijkhoff di AVB a topa nan na yegada na aeropuerto.





"E ta un privilegio pa trece e congreso di CONCACAF pa Aruba. Aruba ta mustra un contribucion signicativo pa e region di CONCACAF. Aruba a bay hopi dilanti y a mustra un impacto pe confederacion pa loke nan ta haciendo.

Pa mi e no tabata hopi dificil pa tuma e decision di tin e prome congreso di CONCACAF na Aruba," asina Victor Montagliani a remarca.

E Confederacion di Noord y Centro America y Asociacion di Futbol di Caribe (CONCACAF) ta e organo gubernamental di continentenan Norte Americano, cu ta inclui Centro America y region Caribense. Tres departamento di Guyana Frances, Nacionnan independiente di Guyana, Surinam y Guyana Frances ta miembro di e Confederacion. E funcion primordial di CONCACAF ta organisa competencianan pe team y clubnan nacional. Tambe nan ta organisa e torneonan clasificatorio di e Copa Mundial masculino y femenino.

Victor Montagliani di 51 aña di edad ta un comerciante Canades, ehecutivo di futbol y Presidente di CONCACAF. Tambe e ta miembro di FIFA. E ta ex hungado di e club di futbol amateur Colombus F.C. Den su careda profesional, e tabata manager di Hogan & Cox Insurance Adjusters na Maple Ridge prome cu el a bay Vancouver na 2003.

A funda CONCACAF dia 18 di September, 1961 na Mexico City, Mexico, unda cu a pone hunto NAFC y CCCF. Esaki a pone cu e continental di 5 e tempo ey, pero awo ta 6 confederacion continental, afilia na FIFA. E miembronan cu a fund'e ta Canada, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Mexico, Antias Hulandes (Corsou), Nicaragua, Panama, Surinam y Merca.



CONCACAF ta e di tres confederacion mas exitoso di FIFA. Desde comienso Mexico tabata domina CONCACAF den e competencia masculino y a gana Gold Cups desde comienso di e torneo. E team nacional di Mexico ta e unico team di CONCACAF di a gana un torneo oficial di FIFA di a gana e 1999 FIFA Confederations Cup. Tambe nan a yega e rond 16 di e ultimo 6 Copa Mundial, mientras cu Merca ta e unico pais for di Europa y Sur America di a ricibi un medaya den Copa Mundial, terminando na di 3 luga na 1930.



Tambe nan a yega e kwart final na e Copa Mundial di 2002 y e final di 2009 Confederations Cup. Entre nan, Mexico y Merca a gana tur pero menos e edicionnan di CONCACAF Gold Cup.

Den añanan reciente Costa Rica a bin na poder den e region y na 2014 nan a bira e di 4 pais di CONCACAF despues di Merca, Cuba y Mexico pa yega e kwart final di Copa Mundial. Den e categoria femenino di futbol e team di Merca tin un exito rotundo. Nan ta e unico miembro di CONCACAF cu a gana tres competencia mundial den futbol femenino, cu ta e Copa Mundial (3), Olimpiada (4) y e Algarve Cup (10).

CONCACAF tin 41 miembro asocia; 27 di Caribe, 7 di America Central, 4 di Noord America y 3 di Sur America.
Philippe Moggio ta un Frances-Colombiano y e ta ex hungado profesional di tennis, bankero, ehecutivo di deporte y awo e ta e Secretario General di CONCACAF. Durante e reunion di escogencia pa president di CONCACAF aña pasa na Mei, nan a scoge Moggio pe posicion ey. El a representa Colombia na añanan 1996, 1997, 1998 y 1999 den e competencia di tennis Davis Cup.

CONCACAF lo reuni na Aruba pa su congreso ordinario number 32 cu 41 pais participando cu mas di 200 delegado presente. E hecho cu nan ta na Aruba ta bin como un reconocimento pa e trabounan cu AVB a desplega e ultimo añanan, cambiando di un organisacion boluntario pa un organisacion profesional. Ta considera Aruba como un berdadero ehempel den e region y como tal a honra e isla como anfitrion di e congreso, cu ta conta cu top di CONCACAF, CONMEBOL y FIFA riba nos isla.

RED Democratico:

"Tanto bal bo tin ley si no ta educa y sanciona"

ORANJESTAD - Durante nan rueda di prensa semanal, Partido RED Democratico a trece pa dilanti y elabora riba e tema di medio ambiente y tur e consecuencianan cu entre otro tiramento di sushi riba caya por tin.

E partido a condena e situacion di dump priva/ilegal cu a causa cu hende mester a bandona nan cas y scolnan mester a cera e siman aki na Paradera. Drs. Nora Eleonora tambe tabata presenta pa elabora un poco riba e tema aki y ki relacion e tin cu educacion y conscientisacion di nos hendenan. Manera cu a trece pa dilanti den nan rueda di prensa di siman pasa, lider di partido sr. Ricardo Croes a bolbe subraya cu e hende ta central y medio ambiente ta importante. Croes: "Ta imposibel cu den 2017 ainda bo por tuma nota cu hende ta tira sushi tur caminda! Tira sushi for di auto coriendo, riba propiedad di otro hende, cant'i caminda den hanchinan tin sushi tira. Doñonan di terenonan priva ta crea dumpnan ilegal y ta cobra un suma di placa anto permiti otro hende bin tira sushi ey riba cargando e nomber di "grofvuil". Nos ta mira gran cantidad di auto bieu tur caminda, sushi den mondinan y tur esaki tin consecuencia. Corda cu nos ta un isla cu ta depende di turismo principalmente como pilar economico, y nos turistanan no ta keda cera den hotel."

Leynan ambiental

RED Democratico ta bisa cu nos ta na April 2017 caminda tin tecnologianan rond mundo, tin leynan di medio ambiente y formanan pa educa hende pa evita cu nos ta biba den un mundo "free for all" manera cu aparentemente tin riba e isla aki. "Tin varios leynan na nan luga anto ora bo no ta maneha bo leynan, ora cu bo no ta controla si bo leynan ta respeta y no sanciona violacion di e leynan aki, bo no por haya e resultado premira cu concepcion di e ley aki," sr. Croes ta comenta. E ta agrega cu tur hende sa cu e huma di kimamento di sushi no ta bon pa nos salud. Pero na Aruba e ta un practica comun cu hende ta haci su cura di cas limpi, buta e bari di sushi pabao di cas pa kima e sushi. Pero pabao di bo cas, ta pariba di cas di otro hende anto na dado momento bo tin un educacion of un ley cu ta gewoonterecht, unda e hende ta custumbra di haci esey. Pero sr. Croes a trece pa dilanti cu tambe bo tin un ley cu ta bisa cu bo mester tene cuenta cu bo prohimo. "Educacion ta algo hopi importante pa Red Democratico. Pasobra hende mester siña di nobo – a pesar di con straño e ta zona - cada biaha tras di otro pa respeta tereno/area/rosea di otro hende. Aparte di enforsa ley, nos kier sanciona caminda cu mester wordo sanciona. Adapta e leynan caminda cu mester adapta y hiba un maneho cu ta concentra riba comfortabilidad di e hende, su derecho pa su omgeving."

Educacion y re-educacion

Candidato Drs. Nora Eleonora, kende ta un facilitado na Instituto Pedagogico Arubano. Sra. Eleonora a para na cuna di partido RED ora cu nan a lanta na 2003. El a dicidi di subi riba lista e aña aki y e ta para pa enseñansa, famia y cuido. Actualmente sra. Eleonora ta trahando na IPA y na Universidad di Aruba, specialisa den "human skills". Banda di esey el a haci bestuurskunde y ta cabando su PHD di Change Management, uzando 'Social Construcionism' como medio pa e cuido di nos grandinan na Aruba. E ta comenta cu: "Nos mester bin cu maneho y educa anto kisas re-educa pa nos bira un 'happy green island'. Aworaki nos pueblo no ta contento y es mas e tiki 'green' cu nos a resta tambe nos ta purba di dañ'e. "

Ningun control

E partido ta subraya cu ta imposibel cu despues di Status Aparte, Aruba tin 30 aña ta biba cu problema di medio ambiente. Ricardo Croes: "Con por ta posibel cu un gobierno por tin su hendenan na pecho anto no ta percura pa un limpiesa, leynan ambiental ni riba un control riba un maneho. No ta Ricardo ta bisa, core rond riba Aruba saca potret y filma." E ta sigui bisa cu ora no tin ningun sorto di control, ta e unico momento cu ta posibel cu un hende por crea kico cu e kier den su cura di cas of tereno priva, cu tur consecuencianan pa e bisiñanan, sin cu niun instancia ta sali na vanguardia di e hende. "Medio ambiente ta riba nos lista. Y e hende cu tin tur e derecho den biba den un area limpi, no contamina. Nos no ta di acuerdo cu e incidente na e dump di Tamarijn. Nos no ta di acuerdo cu e comportacion di e yiu di e doño en lo absoluto. Nos ta spera cu medidanan por wordo tuma y leynan ehecuta. Pa tur hende cu haci su mes responsabel manera pa e caso di e siman aki paga pe tambe."

Parlamentario Clarisca Velasquez (AVP)

Nos fondonan di pensioen ta stabiel pa decadanan cu ta bin

ORANJESTAD – Nos gobierno a tuma su responsabilidad na serio y a cumpli cu su trabao di salba e fondonan di pensioen. Hopi gobierno a deha di haci esaki y a laga e batata cayente aki pa otro gobierno.

Hasta e lider di MEP cu na aña 2002 tabata trahando como profesional na belasting a conseha su mes gobierno cu mester hisa e edad di pensioen. Awe kier haci politikeria cu e tema aki.

E reformanan structural cu gobierno a bin ta haci cu e fondonan AOV, APFA y AZV a haci cu awe e fondonan aki ta stabiel y sostenibel pa añanan cu ta bin. For di aña 2010 a aproba leynan pa haci e reformanan aki posibel. Awe nos ta orguyoso di nos fondonan y hasta IMF a felicita gobierno pa e ehercicionan haci pa cu e fondonan. Si nos wak nos hermana islanan nan ta confronta cu problemanan grandi cu nan fondonan di pensioen. Na Corsou a hisa nan edad di pensioen di biaha na 65 aña. Y si bo kier bay pensioen prome bo ta haya menos placa na pensioen. Na Bonaire tambe tin problema cu kier reduci pensioen di grandinan cu 3% e aña aki y otro aña cu 12%. Esaki ta nifica cu e pensionadonan ta bay haya cobra menos placa na pensioen.

E problemanan aki nos no tin na Aruba pasobra gobierno aki a salba e fondonan di pensioen y AZV. Nos fondo ta stabiel y sostenibel pa decadanan cu ta bin y esaki ta danki na curashi cu e gobierno a tuma for di aña 2010 trahando riba reformanan pa medio di leynan pa haci esaki posibel.

Elton Lioe-A-Tjam (ABO):

Camara di Comercio, exito cu bo debatenan 'rigged'

ORANJESTAD – Ta e grupito privilegia cu nan dealnan 'Sneaky y Scondi', nan proyectonan 'Nos cu Nos', 'Friends and Family' y 'Awor ta nos beurt pa horta', a trece Aruba den e abismo financiero y decadencia social y moral cu e ta actualmente aden.

Ta e clase aki, a permiti cu awendia Aruba tin solamente trabou di 'Cheap Labor', un frontera hancho habri, scarsedad di tereno, criminalidad halto, politiconan miyonario y cu corupcion den gobernacion a bira algo normal.
Tambe e asunto di 'vota pa cos', a conduci cu awe e Arubiano ta casi un minoria riba su propio isla, y cu ta wordo menosprecia pa e politico tradicional cu tin mas atencion pa e stranhero. Pasobra nan si por compensa e perdida di voto, siendo cu nan lo ta eternamente fiel na esun cu a duna (of bende) nan un permiso, un tereno of un paspoort.
Awendia hasta el a bira normal cu si un partido no tin miyones pa campaña y cumpra voto, defacto e no ta conta. Y asina mes un parti di e pueblo y ningun gremio ta tribi di haci e pregunta publico di unda e miyones pa esakinan ta sali y cuanto nan lo costa pueblo na final.

Pa hopi aña, diferente gremio a keda keto y algun hasta a coopera cu e manipulacion politico pa sconde e situacion socioeconomico malo, pa pueblo. Un bon ehempel di esaki ta e participacion den e 'Dialogo Social', pa despues algun sali core bisa cu gobierno no ta respeta of tuma nan na serio.
Un otro ehempel, ta nan silencio den e proyectonan 'Black Corridor', 'WEB-Hedging' y 'Citgo-deal'. Nan silencio y cooperacion tin su origen den e laso intimo y e dependencia cu nan tin cu e clase politico. E relacion simbiotico aki, a pone hopi hende perde confiansa den algun gremio y nos institutonan democratico.

Awor den bida bo tin cu duna un persona of un instancia e oportunidad pa coregi nan eror. Pero ora bo ta mira cu ainda e persona of e instancia ta kere cu pone un poco lipstick y trata di bende esey como un cambio real, anto no tin otro caminda pa pensa cu realmente nan no ta respeta bo y kier tuma bo haci. Awendia mas hende ta consciente di e weganan di manipulacion y ta cansa di mira con cierto partido y gremio tradicional ainda kier bende e pueblo un 6 pa un 9. Pero ta eynan ta unda nan ta faya. Pasobra ainda tin hende inteligente, integro, independiente y cu curashi, pa denuncia tur tipo di manipulacionnan y corupcion aki na Aruba.

Camara di Comercio ta organisa dos debate politico, pa 'di e forma aki pueblo di Aruba por haya mas informacion kico lo ta e plan cu cada partido ta ofrece si nan drenta Parlamento despues di eleccion'. Por cierto un bon iniciativa. Pero unda Camara di Comercio mester mustra su imparcialidad, e ta bolbe mustra claramente su preferencia politico: 'KvK a stipula pa participacion na e debatenan, ta pone cu partidonan AVP, MEP y POR por pasa pa participa na e debatenan. Mediante di e encuesta lo saca e otro 3 partidonan cu lo participa entre UPP, RED, PPA, MAS y ABO'.
Pa prome, a scoge pa privilegia e partidonan tradicional riba esunnan cu no tin representacion den Staten. E partidonan tradicional tin tur dia tur sorto di medio na nan disposicion, mientras cu esunnan cu no representacion den Staten no tin esaki. Esunnan cu no tin representacion hasta tin biaha ta wordo boicotia activamente pa cierto medionan, pa asina no por cera conoci cu nan plan y ideanan. Awor Camara di Comercio tambe ta obstaculisa e partidonan cu no tin representacion den Staten (of miyones di placa di sponsor), na un plataforma nacional. Discriminacion politico!

Dos: Camara di Comercio lo invita e tres partidonan sin representacion den Staten cu sali na cabes di su encuesta. Pues Camara di Comercio ta duna claramente un 'stemadvies' aki na pueblo. Camara di Comercio no ta bisa pueblo cu su encuesta no ta representativo y ta depende puramente riba kende tin mas fanatico pa clic riba su partido di escogencia. E encuesta di Camara di Comercio ta brinda e posibilidad cu un hende por clic henter dia, pa asina su partido wordo invita. Manipulacion politico!
Tres: Camara di Comercio a scoge pa POR participa directo na e debatenan. Dicon POR ta participa directo sin cu e tambe mester participa na e 'competencia di clic', siendo un partido nobo? Plataforma Politico POR ta un alianza cu a wordo lanta fin di aña pasa y cu no ta representa den Staten. Pues dicon otro reglanan ta wordo aplica pa POR? Preferencia politico!
Pa enfatisa cu Camara di Comercio no ta imparcial, den diferente matutino a sali publica: 'Plataforma Politico POR, RIBA INVITACION di Camara di Comercio a reuni cu e directiva di e instancia aki (Diario y Solo, 3 April 2017 y Bon Dia, 4 April 2017)'. Pues Plataforma Politico POR cu recien a wordo lanta, ta wordo invita pa Camara di Comercio, prome cu tur e otro partidonan. Trato desigual politico!
E postura tuma pa y e forma di actua di Camara di Comercio den e organisacion di e debatenan aki, no ta mustra cu e ta imparcial. Kisas Camara di Comercio a tuma e postura aki, pa via e vinculo of influencia comercial cu algun miembro di e plataforma aki tin cu ne.

Pa tres aña caba, partido ABO ta conscientisa y informa pueblo riba asuntonan social, e falta di democracia y corupcion structural. Tur esaki ta wordo haci, tur dia, pa hendenan cu si tin Aruba na pecho y no nan interes personal.
Durante e tres añanan aki, partido ABO a wordo boicotia pa diferente medio, pero asina mes, a logra pa su mensahenan yega cerca hopi hende. Hasta cerca e politiconan tradicional cu pa 27 aña tabata forma parti di e destruccionnan y entreguismo structural di Aruba y cu awendia ta un AVP-light. Pa medio di e comunicado aki, partido ABO ta anuncia publicamente cu nos no ta interesa pa participa na ningun debate of plataforma anti democratico. Camara di Comercio, exito cu bo debatenan 'Rigged'.

Robin-Ann Didder POR:

Barionan na Aruba bibando bao di riesgo pa nan salud, kico a pasa cu e ley di medio ambiente?

ORANJESTAD – No ta di awor, pero ta for di basta aña habitantenan di Parkietenbos ta busca un solucion pa e situacion cu tin na dump.

E bario di Simeon Antonio a sclama pa ayudo y varios trabao a keda haci dor di e habitantenan mes. Tambe a colecta firma pa asina hala atencion di Parlamento y Gobierno riba e situacion cu e bario ta bibando aden, Sinembargo nos por mira cu nada no a sosode. Awe un biaha mas nos por a tuma nota di un otro bario cu ta sclama pa atencion debi cu tin un dump memey di terenonan habita. Kico ta e maneho y vision di Gobierno aki? Partido P.O.R di e plataforma e forsa nobo tin henter e situacion na bista y kier atende cu e punto aki primordialmente. Loke ta importante pa pueblo sa, kico ta e efecto cu e situacion aki por causa pa un ser humano. Ami Robin-Ann Didder Chemisch Analist ta analisando e situacion aki for di basta tempo y tambe ta tuma nota di e efecto no positivo cu esaki por ta pa un ser humano cu ta hala rosea den un aire contamina. E substancia cu ta keda tras den un palo kima ta 1, stof fini di e palo, e shinishi cu ta forma un mineral fini.2,) E shinishi fini por bula y causa polucion.3, tin un holo of fragancia .4, ta forma un "link" di gas. 5, substancia toxico acetaldehido e.o ethanol.6, zuur: cu ta un acido formico, y un gas cu ta yama propaanzuur.7, compuestonan aromatico condensa etc..

Fuera di carbon, hidrogeno, y oxigeno palo tambe tin nitrogeno(oxido nitrico), potassium, asufre y elementonan manera arsenico, cadmium, chromo, koper, kwik lood y zink. E metalnan aki ta cay bao di metalnan pisa y venenoso. Ora ta kima un palo tur e substancianan aki cu ta sali por causa daño na e salud, medio ambiente, y e molester cu e por causa cu esaki. Tur e stofnan fini ta dañonan potencial na salud y medio ambiente. E componente di holo no directamente por haci daño, pero si por conduci na duna molester debi na e holo stinki. Kehonan por bin mas tanto di e holo stinki di e huma di palo cu por asocia psicologicamente riba anshamento. E stof fini cu ta sali no necesariamente por ta fuerte ni tampoco e huma, pero e holo so ta un menasa pa salud publico.

Na momento cu un ser humano ta hala aire cu ta contamina esaki por causa malesa di pulmon , entre otro COPD aunke cu humamento di sigaria ta e principal causa di COPD, pero tambe tin otro factornan cu por causa e malesa aki cu na Aruba AZV no ta dunando speransa na e pashentnan pa biba mas largo. Actualmente tin mas cu 44 persona cu e malesa di COPD cu ta keda causa dor di humamento secundario; polucion di aire; stof of vapor na pia di trabou; exposicion na biomass (kimamento di palo), ta aspectonan cu por conduci na COPD. Un problema genetico no comun yama " 1 – Antitrypsin Deficiency" tin biaha ta wordo asocia cu COPD tambe.

Mirando esaki mi ta puntra mi mes si Gobierno di Aruba tin e situacion cu nos pueblo ta biba aden na pecho. Gobierno no ta percura pa Aruba tin un aire cu ta adecua pa cada un di nos por hala rosea limpi y alabes tampoco ta duna e posibilidad di haya tratamento pa por biba mas largo, na momento cu e malesa cu e ciudadano a haya ta causa dor di e mes un aire contamina cu Gobierno no ta percura pa tin un structura y ley pa actua na dje. Partido POR di plataforma e forsa nobo tin e situacion aki na pecho y lo atende cu e situacion aki hopi na serio, paso cada ciudadano aki na Aruba ta importante pa nos den partido POR.

El a hiba un bon bida, el a core careda cu curashi.
El a cumpli cu tur cos debidamente.
Cu dolor na nos curason pero conforme cu e boluntad di Dios
nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela, tanta, prima :



Louisa Dirksz

Mihor conoci como "Mama", "Dudu", "Wicha", " Oma Dudu" of "Tanta Louisa"
*30-12-1921 - †04-04-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Dios ta nos refugio,
E ta nos fortalesa,
El a resulta un yudador den mester.
Salmo 46;1

Cu profundo tristeza pero conforme cu boluntad di Señor nos ta anuncia fayecimento di nos estimada:



Cristalina Tromp

Mihor conoci como "Lina"
*30-07-1925 - †05-04-2017
Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador,
min'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

A bay drumi den brasanan di Señor :



Sra. Vda. Marie Rodriguez-Flanders

Mihor conoci como" Miss Mary"
Na e bunita edad di 93 aña

Na nomber di su:

Yiunan:
Orville Carol Thompson &Monelle (Sint Maarten)
Molly Agatha Flanders & Alfredo Carty (Curaçao)
Ricardo (Calo) Fernando Flanders &Rugia Anthony (Bonaire)
Patricia Gladys Flanders (Nederland)
Margaritha Juliana Flanders & Cornelis Groenendaal (Nederland)
Johannes Alberto (Belto) Flanders (Nederland)
†Dennis Flanders
Vda. ErviniaIseniaMaduro-Flanders (Aruba)
Raphael Alberto Flanders & Violeta Hironimo (Aruba)
Jaciento Theodor Flanders (Aruba)
NarcisioZenovio Flanders (Nederland)
Dorothea Silvana Flanders & Arnold Grell (Nederland)

Nieto(a)nan, bisanieto(a)nan naHulanda, Bonaire, Aruba y St. Maarten.
Rumannan Growell.
Su amiganan di Savaneta y Cura Cabay, empleadonan yamigo(a)nan di St. Michael Paviljoen .

Demas famianan:
Flanders, Rodriguez, Carty, Groenendaal, Maduro, Grell, Hironimo, Simon, Growell, Lopes, Woodley, Canegieter, Wilson, Richardson, Barborda, van Romondt, Anthony

Enbes di flor of krans lo tin un donashon box disponibel pa un bon causa.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa

Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 8 april 2017 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diabierna 07 april 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibibishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Mi a lucha e bon lucha, mi a termina e careda, mi a warda e fe;. Den futuro ta warda pa mi e corona di husticia, cual Señor, e Hues husto, lo duna mi riba e dia ey;

Ku un inmenso tristesa den nos curason y pa tur lo cual ela hasi y significa pa nos pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di:



Mario Bernardo Mateo

Mihor conoci como “Mai of Papai”
*18-12-1937 - †04-04-2017

Den nomber di
su yiunan:
Rubeny Liz Caster
Dito
Ruthy esposo Victor Kelly

Su nietonan stima: Ruel Kelly y Eleomar Mateo

Mama di su nieto: Mayra Jacobs

Rumanan: Mena Mateo
Olinda Mateo
Tico Mateo y jui

Amigonan di cas:
Boei Paesch y famia
Django Simoons y famia
Liberato Hoek y famia
Betto Hoek y famia
Fico Vrolijk y famia
David Maduroy famia
Tuyo Werleman y famia
Karel Jeandor y famia
y demas amigonan mucho hopi pa menciona.

Primo y primanan, demas famianan:
Mateo, Kelly, Hoek, Caster, Jacobs, Tromp, Quandt, Jeandor, Croes, Semeleer, Orman, Maduro, Almazo, Petit, Ras, Raap
Suegro- y suegranan, ihanan, comer y compernan,bisiñanan y conocirnan.

Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 8 di april 2017 pa 4:30 di atardi saliendo di misa San Francisco na Playa pa Santana Catolico na Playa. Nos difunto stima ta reposa for di 3’or di atardi den misa.

Adres pa condolencia ta Aurora Funeral Home Diahuebs 6 di april 2017 di 7’or pa 9’or di anochi.

Enbes di krans of flor un donacion na Stichting Edmund Harms o ta altamente aprecia. Lo tin un box special den misa pa esaki.

Famia ta pidi comprenshon pa e hecho cu no por ricibi ni atende bishita di condolencia na cas despues di entiero.
Si encaso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famianos ta pidi nos mas sincero disculpa.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

M'a acudi na Señor: El a contesta mi, El a libra mi di tur mi temornan
Esnan cu fiha riba dje lo bria y nan cara lo no keda na berguensa.

Salmo 34:4.5

Cu profundo tristeza pero conforme cu boluntad di Señor nos ta anuncia fayecimento di nos estimada:



Srta. Bibiana Croes

Mihor conoci como Diana of Nana
Na nomber di su defunto Mayornan:
Martina Croes y Mirto Croes

Di su defunto Rumannan:
Adelaida Croes, Bigjons Croes, Rolando Croes

Rumannan:
Grigorio “Goy” Croes
Vicente Croes, Lita y famia na Hulanda

Mescos Rumannan:
Ronny Gomez, Erica Tromp. Roland Tromp, Maria Croes, Norinda & Antonio Ras, Juancho & Mirella Tromp.

Tanta & Omonan:
Luisa Gomez y famia
Edwina Tromp
Damasco & Anhela Tromp y famia
Annie Croes y famia

Tanta Grandi :
Trina
Su preti wowonan:
Rennel, Erica, Enka, Ricky, Isdi

Su nursenan di 4 piso na Hospital

Subrina & Subrinonan:
Hiedi,
Marco, Grego na Hulanda
Georgina, Charlie, Jenneline na Hulanda
Alesig na Hulanda, Eliza na Corsow
Mirla, Carolina, Gilbert, Rino na Hulanda
Marco Tromp

Demas famia:
Croes, Tromp, Gomez, Kemp, Paesch, Kelly, Martijn, Hoek, Arends, Ras, Jolsman, Britten, Loepstok, Orman, Eckmeyer, Simmons, Schotborg, Albertus, Oduber, Santana.

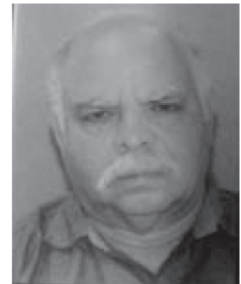
Acto di condolencia y entiero lo tuma lugar diamars 11 di april 2017 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Con inmensa pena les participamos la partida de un gran ser humano como padre, esposo, hermano y amigo el sr. Miguel A. Machado se ha ido a los brazos de Dios inesperadamente pero en Victoria. “ Morir en Cristo es Ganancia”.



Sr. Miguel Arturo Machado Morales

Familiares Machado Sanchez
Elba Sanchez de Machado (esposa)
Gabriel Machado (hijo)
Fernando Machado (hijo)
Moises Machado (hijo)
Mindy Machado (hija)
1-Rafael Machado (hermano)
2-Federico Machado(hermano)
3-Diomedez Machado (hermano)

Sobrinos:
Patricia Machado
Cristian Machado
Cesar Machado
Carol Machado
Heidy Machado
Steven Machado
David Machado
Manuel Machado
Familia en aruba:
Rafael del Rosario
Lupita del Rosario
Nelson Croes
Gino Croes
Roy Croes
Josefina del Rosario
Jacquelin del Rosario

Amigos intimos
Jose Garcia & esposa
Hector Santoni & esposa
Anner Peralta & esposa
y demas allegados a la familia.

Se les participa que estaremos recibiendo condolencias en aurora funeral home este viernes 7 de abril de 7 a 9 de la noche.
Entiero será el sábado abril 8 de 2 a 4 de la tarde en aurora funeral home, después saliendo para el cemeterio central en Sabana Basora



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa."
Salmo: 23

A muri cristianamente den nomber di Señor:



Barbara Franken-Giel

Mihor conoci como: "Balba of Machi"
*04-12-1929 - †03-04-2017

Na nomber di su:
Esposo:
†Manuel Vicente Franken (ex TX-59)
Yiunan:
Daniel y Rosita Franken y famia
David y Alida (Dachi) Franken y famia
Jacinta y †Rene Hoyer y famia
†Rosendo Franken
Henry y Yvonne Franken y famia
Nieto(a)nan: Daniela y Pablo y famia, †Manuela y yiu, Rafael y Maria Elena y famia, Oscar y yiu, Aaron, Kimberly
Bisanietonan:
Darwin, Kezia, Camron, Cezron, Björn, Bryce y Philippe
Rumannan:
Lidia Giel y famia na Hulanda
Margarita (Rita) y Raymond Mansell y famia na Hulanda
Jose Giel y Filomena Emerenciana
Ex-nuera:
Gloria Tromp
Bon bisiñanan: Susita Franken y famia
Regina Luidens y famia
Eddy Toppenberg y famia
Yolanda y Toti Maduro
Coco Eckmeyer y famia
Din y Chon Maduro
Do y Doya Bermudez y famia
Nel y Antonia Bergrok y famia

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, swa y cuñanan, ihanan, comer y compernan, personal di Paviljoen

Demas famia: Franken, Giel, v.d. Bliek, Bermudez, Tromp, Maduro, Hoyer, Mansell, Russell, Jacobs, Hassell, Thijsen, Eckmeyer, Frank, Bergrok, Kock, Luidens, Gomez, De cuba, Farro, Roza, Toppenberg, Chaljub, Rasmijn, van Steenis, Kooistra, De Pool, Erasmus, Heyden, Odor

Ta invita pa asisti na e acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar dialuna 10 di april 2017 di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa santana catolico na Noord.

Si nos por a lubida algun famia den nos tristesa, nos ta pidi despensa.



The LORD is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake. Psalm 23
With great sorrow we announce the passing of :



Marion Eulalie Brown

better known as Ms Lalie, momma, oma Taya.
Sunrise; november 6, 1923 on SXM. Died 3rd of april 2017 Aruba.

Left to mourn:
Her children : †Lionel Alberto Peters
Linda Piper -Peters.
Leslie R. Peters. aka Lon.
Brenda Brown.
Glenroy Brown.
George Brown.
Nydia Brown.
Herman Brown.
Sandra Brown and Arturo Charles
Son-in-law :
Gabriel E. Piper.
Daughter -in-law:
Elaine Brown-Varlack.
Anyela Brown-Martinez.
Ann-Virginia Davis.
Grandsons:
Randy & Kameela Piper & fam.
Elton & Priscella Brown & fam.
Jair Bogaerts & fam.
Xander Bogaerts & Jarnely Martinus.
Sebastian, Juan-David & Timothy Brown.
Granddaughters:
Daniella & Robin Sieval & fam.
Lea Peters & Barry v/der Maaten & fam.
Jacqueline Peters & fam.
Lesley Peters & fam.
Edith Peters & fam.
Charisse & Gabriella Piper.
Chandra & Thomas Schmidt-Bogaerts & fam.
Her sisters:
Floricia Baly-Brown & fam.
Albertha Swanston-Brown & fam.
Eudarie Chance-Brown & fam.
Her brothers: Johannes Brown & fam.
Louis Brown & fam.
19 Great-grandchildren.
Nieces and nephews too numerous to mention.
Children of the late Lilian Simmons, children of the late Hendrick Brown, children of the late Ann-Rebecca Brown.
She was related to the following families; Alberto, Baly, Brown, Chance, Cannegieter, Elstak, Gibbs, Immanbaks, Jacobs, James, Laveist, Maccow, Peters, Peterson Salomon,
Sherwood, Simmons, Swanston, Williams, Wilson.
Close friends; Gladys Held-Brison. Valerie Henry. Millicent Principaal, Josette Richardson. Leona Hodge, Esolia Brooks, Mireille Jean, Marlene Pierre-Louis.
Dear neighbors and friends; The Leerdams, Baptiste, Brooks, Carti, Halleys, Halman, Varlacks.

We invite all friends, neighbors and other acquaintances to attend the funeral which will take place on Saturday april 8th, 2017 from 9 to 11 a.m. The body will be laid out from 9:00 a.m. at the Methodist church in San Nicolaas. Service starts at 11 a.m. and will depart from there to the central cemetery in Sabana Basora.
Our apologies if we have forgotten any family members and friends in our time of grief.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa."
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Helene Pierre-Louis

*30-05-1957 - †31-03-2017

Na nomber di su:
Tanta: Elicine Toussaint

Tata:
Samuel Pierre Louis

Yiunan:
Roody Alberick
Marie-Lourdie Alberick
Pouchon Alberick

Rumannan: Andreel Pierre Louis
Marilene Pierre Louis
Mirtha Pierre Louis

Tio: Emmanuel Toussaint
Lou Cane Pierre Louis

Sobrino y sobrinanan: Marguarette Pierre Louis, Tamara Pierre Louis, Samy Pierre Louis, Andre Pierre Louis, Nelson Pierre Louis, Sony Pierre Louis, Domingo Pierre Louis, Wilson Pierre Louis, Mirto Aldophe, Marlina Aldophe, Kettia Aldophe

Nieto(a)nan: Christen, Gleddy

Primo y primanan:
Carline Andy, Eles Andy, Oberson Andy, Ciliamene Andy, Nalouse Andy, Amicile Toussaint, Junior Toussaint, Evena Toussaint, Harisson Toussaint, Oldiny Toussaint, Eddy Toussaint, Sophia Toussaint. Dieuseul Toussaint, Rosemene Andy, Guerby Andy, Hilton Gedeon, Hablane Gedeon, Firancine Gedeon, Louis Gedeon, Recorve Andy, Sainterose Boyer

Tantanan:
Chalestine Pierre Louis, Rosaire Toussaint

Suegra: Hija Anna Alexandre

Swa y cuñanan:
Immacula Saint, Germain Ylusse, Joselaine Jacotin

Rumannan di igelsia di Dios de la Profecia
Magalie Joseph
Pastoor: Carlo Joseph

Beaufils Romeo

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 8 di april 2017 di 9'or pa 11'or di mainta na Iglesia di Dios de la Profesia, caya Betico Croes # 162-A, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia:
Royal Funeral Home, diabierna 7 di april 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.



E ta habri su man pa e pober, y ta extende su man na esun den necesidad.
E no tin miedo di sneu pa su famia, pasobra henter su famia ta bisti na skarlata.
"Tin hopi yu muhe cu a haci bo, ma abo ta surpasa nan tur.
Prov. 31: 20-21-29

Cu hopi tristesa na nos curason nos kier anuncia fayecimento di:



Clarimene Milrose

Mihor conoci como " Cocote" of "Mama"
*10-07-1954 - †31-03-2017

Na nomber di su:

Yuinan : Witchel Milrose
Silmene Charles Milrose y casa Yvanel Charles
Guerda Bolanos Milrose y casa Armando Bolanos

Rumannan:
Sansarick Milrose y casa y yuinan
Rumannan na Haïti

Nieto(a)nan :
Michael, Maives, Jahmir, Abisai, Taikisha, Taishana, Naomi

Tur prima y primonan , sobrina y sobrinonan na Aruba, Haïti, Merca, Chile, Ecuador y Francia.
Amiga y amigonan, conocirnan, bisiñanan, conocirnan di Iglesia Movemiento Missionero Mundial, Iglesia Primitivo.
Su coleganan di West Inn Casino

Demas famia: Milrose, Charles, Bolanos, Pierre, Lafleur

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diasabra 8 di april di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Condolencia lo ta na Royal Funeral Home diabierna 7 di april di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia o conocir.

Disculpa nos pero despues di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa."
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu e boluntad di Dios
Nos ta anuncia cu a muri den Señor, despues di un corto enfermedad



Shirley Francisca Laclé

"Tantie"
*7 Juni 1952- †4 April 2017

Na nomber di su
Mama: †Francisca Laclé de Mey "Kita"
Tata: †Juan Theodulio Laclé "Dufi."
Su rumanan: Jossy y Teresita Weller
Franklin y Hortencia Webb
Tico y Norma Viera
Roy y Ina Nicolaas
Marlin y Franklin Dijkhoff
Su tanta y omonan: Sila y Camilio Franken y yiu
Tanta y omo di respet: Gloria de Mey-Rincones y famia
Chemito Ruiz y famia
Joseph Fingal y famia
Annie Lacle y famia
Sita y Chomi Croes y famia
Milo y Ale Laclé y famia
Everaldo y Chichita Laclé y famia.
Su sobrino stima Clifford Lacle y demas sobrinonan
Su sobrina stimanan, Frangelyne Dijkhoff y su prinsesa Fayziarah, FranzianeDijkhoff
Sis laineLaclé y demas sobrinanan.
Su miho amiga y amigo mas cu un ruman Ruth y Shoni Lampe
Manera un yiu stima di chikito Iris Lampe.
Su miho bisiña manera un Mama Betty Jansen y famia.
Su miho amigo Robby van der Linden.
Su primanan hopi di cerca: Filomena Ruiz(Mechi), Jolanda Dirkz, Jeanet Bruin, Aletta Hijmering
Y demas prima y primonan;
Su ihanan, bisiñanan, Excoleganan di EPI y demas amiga, amigo y conocinan.

Demas famianan:
De Mey-Laclé-Weller-Webb-Nicolaas-Viera-Dijkhoff--Parejo – Kock-Franken-Ruiz-De Groot-Lampe-Tromp-Bruin-Hernandez – Stius-Vrolijk-Croes-Rincones-Erasmus- Oduber-S imon- Lindeborg- Moreno-Fingal- De Castro-Commons-Yarzagaray-Dirkz-Ras-Hijmering-Thijsen y demas famia na na Hulanda, Orlando, Curacao.

Ta keda invita pa e acto di entiero culo tuma lugar diabierna 7april 2017 for di 9'or pa 11'or di mainta naRoyal Funeral Home y despues lo sali pa Santana Catolico Paradera.

Despues di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas. Si den nos dolor nos por a lubida di anuncia un familiar hopi disculpa.



Lagrima y flornan por seka pero su bunita recuerdonan y tur loke ela haci pa nos lo keda pa semper graba den nos mente y curason.
Cerca Dios mi ta na paz. Salmo 131



Maria Isabel Oduber-Toledo

Mihor conoci como "Tia Maria"
15-04-1925 - +02-04-2017

Casa: + Daniel (Nel) Oduber

Yiunan: Robert y Sonia Oduber y famia
Arnold Oduber na Hulanda
Maria de Lourdes Oduber
Edgar y Joselyn Oduber y famia
Nelson y Margriet Oduber y famia
+ Marianela Oduber
Manera yiu: Jossy y Mabel Lacle y famia
Mayra Jacobs y famia
Nietonan:
Ryan Oduber y Alydia Wever y famia
Marisa y Dave van Zetten-Oduber y famia
Jonella van der Ree y Curtney Hart y famia
Nelitza y Ryan Flanegien y famia
Nelienne Oduber
Roberto Velazquez y famia
Shindy Oduber
Jonathan Oduber

Bisanieto(a):
Gael, Lara, Luca, Charlie, Matteo, Rai, Mia, Noah
Rumannan:
+ Enrique y + Evangelina Toledo y famia
+ Humberto Toledo y famia
+ Lesbia y Edwin Oduber y famia
Leda y Tito Leal y famia
Cuñanan: Oduber, Lacle-Oduber, Ponson-Oduber, Faarup-Oduber
Ayudantenan: Isabel, Veronica y Yadira

Amiga di cas: Aldina Rijke

Demas famia y conocirnan: Oduber, Toledo, Lacle, Wever, Van Zetten, Van der Ree, Heronimo, Velazquez, Britten, Leal, Portillo, Flanegien, Oviedo, Hart, Arends, Jacobs, Ponson.
Demas famia y conocirnan.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 7 di april na Royal Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues pa Santana Catolico na Playa.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diahuebs 6 di april di 7'or pa 9'or di anochi.

Despensa si pa motibo di tristesa nos a laga persona(nan) afo.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 6 April 2017 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6146
1468
6467
8752
BIG 4
Sorteo # 5190
5273
ZODIAC
Sorteo # 3949
4052
Libra
KORSOU
Sorteo # 1676
6296
9252
9880

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	350.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		09-17-21-25-28
Sorteo # 4020		Proximo Jackpot
1	x Jackpot	50.000,-
7	x Match 4	
125	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	350.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 480.000,-**



DIARIO *8611, 7382, 4178*

SUPER 4 *4685*

SMARTPLAY	*6425, 3007, 5878*
DAILY	*3436, 4698, 9314*
FLAMINGO	*4555, 4352,8843*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 6 April 2017 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 1820
5083
4361
3336
BIG 4
Sorteo # 1820
5087
ZODIAC
Sorteo # 1820
6523
Piscis
KORSOU
Sorteo #

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	350.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	71.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	350.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 480.000,-**



Aries

No perde bo tempo awe Aries . Bo famia lo ofrece bo oportunidad nan no perde e chens aki. Traha cu grupo y contribui na proyecto na cu presenta bo dilanti. Number di suerte pa awe: 8,21,29,36.



Tauro

Un persona ta trahando contra bo pa pusha bo den mal direccion pero no laga esaki pasa. Bo tin mesun derecho pa expresa bo mes mescos cu cual kier otro persona. Awe Bay Sali baila y gosa bo dia. Number di suerte pa awe: 18,30,37,41.



Geminis

Pone confiansa den bo mes y bo accionnan awe Geminis. Bo palabranan tin hopi poder. Bo persona mester comparti e informacion cu bo sa cu otro personanan. Number di suerte pa awe: 14,21,37,41.



Cancer

Algo tocante silencio no ta sinta bo persona bon awe Cancer. Tin persona lo bin bisa bo algun noticia bon. E persona cu bo pasa riba caminda mientras bo ta bay cumpra bo koffie por bira bo miho amigo. Number di suerte pa awe: 13,17,45,56.



Leo

Sali for di bo zona confortabel haci algo spontaneo awe Leo. Lo bo influencia personanan serio cu lo haci un cambio den bo bida. Considera maneranan spontaneo pa biba bo bida . Number di suerte pa awe: 16,28,31,36.



Virgo

Lo bo ta hopi pensativo awe Virgo. Palabranan ta na bo punta di lenga y lo bo no tin miedo di bisa locual bo ta pensa. Tene cuenta cu no ta tur persona ta mes un emocional cu bo . Number di suerte pa awe: 27,32,37,44.



Libra

Bo mente ta hopi aclaria awe Libra. Percura cu bo ta yuda bo mes y otro. Caba cu tur trabou cu ta rekeri hopi pensamento mental. Ta bay tin personanan cu lo ta sorprendi di tende di bo awe . Number di suerte pa awe: 4,31,36,43.



Scorpio

Haci locual cu bo ta haya ta corecto awe Scorpio. Tuma control di e situacion prome e bay for di man. No cambia bo opinion djis splica esaki pa otro por compronde bo miho. Number di suerte pa awe: 3,30,35,42.



Sagitario

Haci bo maximo cu bo por cu locual bo tin cu traha awe. Haci di bo y laga otro haci di nan. No seya cheap compra locual bo kier y haci bo bida mas simpel. Number di suerte pa awe: 2,29,34,40.



Capricornio

No warda riba un invitacion pa bisa locual cu bo ta pensa Capricornio. Expresa bo bes. Sali gosa bo dia di awe. Number di suerte pa awe: 1,15,22,37.



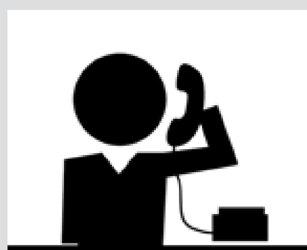
Aquario

Tuma bo energia di awe pa traha y logra tur locual bo por awe. Suerte ta na bo banda awe. No wanta bo mes atras y bay cu tur bo pensamento den locual bo ta bay haci awe. Number di suerte pa awe: 12,19,24,40.



Pisces

Kico bo ta wardando Piscis. Bo no lo topa ningun persona nobo si bo keda cas. Tur locual bo cuminsa awe caba cun'e. Si bo ta stima un persona bisa e persona no tene miedo. Tuma control y expresa bo sentimentonan. Number di suerte pa awe: 6,25,32,47.



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad Dr. v. OoL Tel. 588 2226
San Nicolas Dr. Tromp Tel. 584 7224

Botica na warda

Oranjestad: Sta. Cruz Tel. 585 8028
San Nicolas Seroe Preto Tel. 584 4833

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Cruise Ships Schedule – March 2017

				ARR	DEPT	BERTH
MRT	THU	30	CARNIVAL VISTA	08.00	16.00	C
			ROYAL CLIPPER	10.00	17.00	B
	FRI	31	CORAL PRINCESS	07.00	12.30	C
APR	SAT	01	ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
			STAR PRIDE	07.00	18.00	B
	SUN	02	ISLAND PRINCESS	07.00	12.30	C
	MON	03	-			
	TUE	04	SERENADE OF THE SEAS	06.00	16.00	B
			MEIN SCHIFF 5	07.30	19.00	C
	WED	05	NAVIGATOR OF THE SEAS	06.00	17.00	B
			MEIN SCHIFF 4	13.00	20.00	C
	THU	06	NORWEGIAN PEARL	08.00	19.00	B
			ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	22.00	C
			THOMSON DREAM	10.00	18.00	I
	FRI	07	CELEBRITY ECLIPSE	08.00	****	C
	SAT	08	*CELEBRITY ECLIPSE - Dept.*	****	17.00	C
	SUN	09				
	MON	10	CORAL PRINCESS	07.00	12.30	C

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
The Olives Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 04/06/2017



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.30	1.32	1.34
CHF	177.28	178.00	178.80
GBP	2.15	2.20	2.26
JPY	159.22	160.68	162.29
EUR	188.25	189.97	191.88
DKK	24.56	25.28	26.08
NOK	19.70	20.42	21.22
SEK	18.79	19.51	20.31

For amounts up to Afl. 100,000

Rosario bibo dialuna 10 di april na Alto Vista

ORANJESTAD – Dialuna 10 di april pa 7or y mey di anochi lo tin otro Rosario bibo na Kapel di Alto Vista.

Na e ocasion aki tur presente lo resa hunto pa nos isla, pa cada cas di famia, pa nos hobennan, pa nos enfermonan y tur otro cu mester di oracion pa yuda nan den nan bida diario.

Dialuna ta cuminsa Semana Santa, e siman di pasion y morto di Hesus. Pero tambe ta e siman di sufrimento pa tur esnan cu tabata rond di Hesus, specialmente su mama Maria. Maria a acompaña su unico yiu riba e caminda doloroso te na pia di cruz. Na cruz claba Hesus a duna nos, Maria como nos mama tambe ora el a bisa apostel Juan "Yiu, ata ki bo mama".

Den nos oracion nos por recorda tur e mamanan cu ta sufri pa un of otro motibo, pa nan haya alivio y recompensa. Pa nan corda semper cu Mama Maria, Birgen di Alto Vista lo t'ey pa scucha nan ocasion.

Dienst Huur- en Consumentenzaken ta informa:

Servicio di Huur y Consumido obtenibel riba Internet

ORANJESTAD – Dienst Huur- en Consumentenzaken ta asisti cliente completamente gratis cu informacion, conseho y tambe cu intermediacion ora tin disputa. Tanto riba asunto di huur como riba asunto di consumido por presenta un keho of desacuerdo.

www.dhc.aw

dhc Dienst Huur- & Consumentenzaken

INICIO | OVER DI NOS | NOTICIA | CONSUMIDO | HUUR Y HUURDO | KEHO Y DESACUERDO | TUMA CONTACTO

KICO DIENST HUUR EN CONSUMENTENZAKEN TA HACI

Dienst Huur- en Consumentenzaken ta atende cliente cu inkietud riba asunto di huur y consumido. Nos ta atende cu informacion general, intermediacion, algun servicio huridico y tambe servicionan di huurcommissie. Lesa mas...

READ MORE

Noticia
- 14 March 2017 Dia Mundial Derecho Consumido 2017
- 09 March 2017 Resultado 2016
- 24 November 2016 DHC ta cumpli 20 aña
- 16 November 2016 Tips pa Pasco 2016

Kiko bo mes por hasi
- Con pa scirbi un carta di keho?
- Sa mas di e leynan pa proteccion di consumido

Si bo cumpra un propiedad cu inkilino aden, e inkilino tin cu sali?
- Si
- No

Vote

Un keho ta un expresion di un malcontento y esaki por sosode facilmente. Ley ta duna guia con pa actua na momento cu tin un keho of desacuerdo.

Tur hende por cuminsa busca su derecho via nos website (www.dhc.aw) cu informacion of pa haci peticion pa nos servicio di huur of consumido. Despues di manda e peticion via nos website, mas pronto posibel un funcionario lo tuma contacto pa duna asistencia.

Servicio di huur
Sea e cliente ta doño di un propiedad of e ta un inkilino semper por presenta un situacion den cual mester ayudo profesional, manera daño na e propiedad, mantencion di e propiedad, problema den pago di huur, terminacion di contract di huur, etc. E servicio di huur ta obtenibel riba e siguiente link: http://www.dhc.aw/aw/keho-y-desacuerdo/formulario-di-keho-huur

Servicio di consumido
Si acaso e consumido haya su mes den problema of conflicto cu un negoshi pa motibo di por ehempel un producto defecto of incumplimiento di servicio, esun cu posicion mas debil ta e consumido. Pues, keho di consumido por causa hopi frustracion si acaso e negoshi nenga di duna cooperacion den e proceso stipula pa ley.
Dienst Huur- en Consumentenzaken por mustra e consumido paso a paso ki caminda pa cana pa yega na su derecho y ofrece posibel herment cu por yuda soluciona e conflicto. E servicio di consumido ta obtenibel riba e siguiente link: http://www.dhc.aw/aw/keho-y-desacuerdo/formulario-di-keho-consumido

Conseho huridico
Ademas di nos servicio di huur y di consumido, Dienst Huur- en Consumentenzaken ta ofrece servicio huridico. E servicio aki ta encera ayudo huridico di prome grado cual ta enfoca riba servicio preventivo, diagnostico y atendimiento di conflicto. Esaki ta encera duna informacion, conscientisacion riba derecho, posicion huridico y posibel consecuencianan, duna conseho, pero tambe skirbi carta den nomber di e cliente.

Na e articulo aki bo no por adkiri derecho, pero pa mas informacion riba leynan cu ta trata derecho di consumido, haci un keho of registra un abuso contra consumido yama of pasa personalmente na Dienst Huur- en Consumentenzaken na Wayaca 33, tel: 5829914, bishita nos website: www.dhc.aw, "like" nos of conta un anecdota riba facebook, sigui nos via twitter of e-mail nos na info@dhc.aw.

Reunion General di OPPA

ORANJESTAD – Directiva di OPPA ta recorda tur su miembronan riba e Reunion General cu lo tuma luga diadomingo awo, 9 di april, den Centro Deportivo Franklin Bareño na Piedra Plat.

Lo tin diferente decision importante pa tuma, p'esey ta pidi nos miembronan pa acudi sin falta na e Reunion General.
Orario ta di 9.00 – 12.00 y di 12.00 pa 13.00 lo tin oportunidad pa un encuentro social y controla sucu, presion y colesterol.

Directiva a percura pa manda e boletin informativo pa e reunion aki pa tur miembro na cas via post.

Si acaso tin miembro cu no a haya esaki ainda, nan por pasa libremente na oficina di OPPA pa haya un otro copia. Oficina ta habri di dialuna pa diabierna di 9or pa 12or di merdia.

BONDIA ARUBA

Lo paga 13 florin pa kilo pa Lionfish



ORANJESTAD - Den 2 siman di torneo a cambio di pago pa Lionfish, kier saca afo ken ta e miho matado di Lionfish di Pasco Grandi.

Durante e proximo 2 simannan ta reta tur piscado, buceado y amante di lama en general pa forma nan team y participa na e torneo di Aruba Lionfish Initiative y participa pa bo team ta e maximo ganado.

Especie invasivo
Lionfish manera ta conoci ta un especie invasivo cu ta forma un menasa pa nos rifnan, nos industria di turismo maritimo y piscamento en general. E unico forma actualmente ta pa activamente gara esakinan. Den cuadro di esaki a inicia un iniciativa pa crea un centro di distribucion cu ta cumpra y entrega Lionfish pa asina crea un mercado sostenibel pa esaki. Esaki a haya e nomber Aruba LionFish Initiative, tambe ALFI pa mas cortico.

Bon causa
Pa fomenta participacion ta organisando un torneo proximamente unda ta reta e fanaticada di lama pa trece Lionfish, pasando pret, trahando pa un bon causa y wordo paga pa esaki tambe. Na final



di e torneo lo tin plakkaat y premionan pa ganadonan.

Mas informacion
Desde e fin di siman aki caba por cuminsa registra y pisa bo Lionfish pa e torneo aki. En cooperacion cu Aruba Reef Care Foundation, Fundacion Centro di Pesca Hadicurari como tambe Santa Rosa, lo ta registrando Lionfish na Nos Clubhuis di Hadicurari na oranan specifico.
Pa mas informacion, manera regla, orario di entrega y pago etc., por acudi na pagina di Facebook di Aruba LionFish Initiative of na e miembronan di comite organisado.

Gran final pa publico
Diasabra 22 di april proximo, Dia di Mama Tera, lo clausura e torneo na Centro di Pesca Hadicurari cu un tremendo ceremonia di clausura cu lo tin un cookout, demostracion, musica y mucho mas desde 12'or di merdia. Popular na esaki ta e muestranan di Lionfish cu lo keda reparti entre e publico presente e atardi ey.
Di awor caba ta invita un y tur pa participa tanto na e torneo como na e evento di dia 22 di april proximo.

Ceramento di caminda en conexion cu ponemento di dos palo di luz

ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di LG Smith Blvd. Paardenbaai Plaza/ Pompstation blvd. te cu Weststraat cu lo bay cera e pida caminda aki parcialmente diasabra dia 8 april 2017.

Lo cera e caminda for di 8or di mainta te cu 11or di mainta.
E motibo ta cu lo bay pone 2 palo di luz riba e trottoir banda di e caminda.

Lo cera e caminda menciona parcialmente pa tur trafico y lo indica e ceramento cu borchi y heki di trafico.

Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilistanan pa no haci uzo di e caminda aki si no ta pa bo persona yega bo negoshi of trabou y alabes nos ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

SKOA ta informa:

Scolnan afecta pa huma cera te dialuna

ORANJESTAD – SKOA ta informa cu e scolnan afecta pa e huma di dump, esta Scol Preparatorio Nos Paraiso, Maria Goretti College y Colegio Pastoor Kranwinkel lo permanece cera e siman aki, como cu e trabou di mantencion ta sigui.

Dialuna dia 10 di april 2017 lo tin scol normal bek.
SKOA ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por trece cu ne, pero SKOA mester percura pa e salud di e studiantenan y maestronan.

Avianca cu 4 extra vuelo pa siman pa Colombia

ORANJESTAD - Viviana Martin presidente y gerente general di Avianca Costa Rica a haci un bishita cerca gobierno di Aruba pa informa cu Avianca ta bay amplia su vuelonan pa Aruba, desde 17 di april cu 4 vuelo extra pa Colombia. Esaki lo nifica un total di 11 vuelo pa siman.

E 4 vuelo ta zorg pa 480 stoel extra pa siman. "Semper cu nos reuni cu autoridadnan di Aruba un bes pa aña, ta pasa algo positivo. Awor tin shete vuelo pa siman di Avianca pa Colombia y nos a wordo pidi pa aumenta e vuelonan aki mirando cu na Aruba tin un comunidad grandi di Colombiano.

Nos a haci un revision y awe nos por trece bon noticia pa Aruba. Desde 17 di april nos ta bay aumenta e vuelonan cu 4 extra. E extra vuelonan aki ta bay ta riba diabierna, diasabra, diadomingo y dialuna den oranan di mainta", segun sra. Martin.



Prome Minister Eman a bisa di ta masha agradecido pa e decision importante aki di Avianca.

" Tin un cantidad creciente di pasahero cu ta bin di Estados Unidos y cu ta interesa den biahenan combina. Colombia ta un destinacion ideal pa nan.

Prome nan ta bin aki pa disfruta di nos beachnan pa sigui pa Colombia pa gosa di e naturalesa y eco turismo eynan."

'Colegio toets' nacionalisa pa admision pa HAVO/VWO

ORANJESTAD - Un grupo grandi di alumno di scolnan basico di Aruba ta participa e siman aki na e Colegio toets, cu ta forma un componente pa admision na ciclo basico di HAVO/VWO.

Ayera y awe e muchanan a y lo tuma e toets na ambos Colegio Arubano como Colegio San Nicolas. Na Colegio Arubano un total di 341 alumno procedente di diferente scol basico por a participa mientras cu pa Colegio San Nicolas e cantidad aki ta 79 alumno.

Importante pa remarca segun ministerio di Enseñansa ta cu e aña aki ta 'pa prome biaha cu e Colegio toets a wordo nacionalisa y ta bou di coordinacion y responsabilidad di Examenbureau di Departamento di Enseñansa conhuntamente cu e scolnan secundario'. Esaki ta a base di decision di e minister cu a tuma iniciativa pa adapta e ley cu ta regula admision pa asina crea normanan di admision. Segun e nan a bira 'mas transparente y husto'.

E prome fase di e cambio cu a tuma luga aña pasa tabata encera un adaptacion y tambe nacionalisacion di e normanan di admision. Unda cu e admision pa HAVO/VWO no ta solamente depende riba e resultado di e toets pero cu ta considera otro componentenan pa asina duna un bista mas amplio y balansa di e capacidadnan y potencial di e alumno, segun e minister.

Un otro cambio di e prome fase tabata cu a nacionalisa e normanan, cu ta significa cu no ta e scolnan di HAVO/VWO so por dicidi y determina esaki pero cu esaki mester wordo formula conhuntamente cu Departamento y Inspeccion di Enseñansa cu aprobacion di minister di Enseñansa. E di dos fase di e adaptacion a sigui e aña aki cu e nacionalisacion di e Colegio toets. Den pasado ta e propio scol tabata traha e toets y tabata responsabel pa e coreccion y determinacion di clausula cu ta wordo aplica pa genera e resultado. Ningun otro departamento no tabata envolvi cu e parti di desaroyo ni control, algo cu minister Michelle Hooyboer-Winklaar no a considera como e forma 'mas ideal y transparente'. Desde e aña aki a formalisa un decreto ministerial pa instala un comision bou di supervision di Examenbureau cu ta encarga cu e Colegio toets.

E comision cu a keda instala ta consisti di docentenan di ambos scol di HAVO/VWO cu ta responsabel pa e desaroyo di e toets, como tambe di otro docentenan cu tin como responsabilidad e control di calidad. Compara cu antes awo Examenbureau ta esun responsabel pa ricibi e toets di cada alumno asina cu esaki a tuma luga pa asina percura pa e analisis y pa genera e resultado. Pa e parti aki Examenbureau ta haya asistencia di Centraal Bureau Statistiek (CBS). E tarea importante di ambos Examenbureau como di CBS ta pa haci un analisis di e toets pa determina e validez di cada parti di e toets. Examenbureau ta finalmente e instancia autorisa pa determina e clausula pa determina e cifra y tambe ta e instancia cu lo produci y comunica e resultadonan na Colegio Arubano y Colegio San Nicolas. Ambos scol na nan turno lo comunica e resultado di e alumnonan na cada scol basico, asina e ministerio ta informa.



Un otro aspecto importante cu a añadi na e proceso di admision y specificamente pa cu e toets ta e posibilidad pa un alumno haci e toets na un otro ocasion den caso di enfermedad.

Artistanan Comedy Show De Lul Verhalen a yega Aruba









ORANJESTAD – Durante un rueda di prensa na Cas di Cultura e artistanan di e show De Lul Verhalen cu tuma luga awe diabierna a comparti loke Aruba por spera di nan den e show.

Ta trata aki di comediantenan Howard Komproe, Jetty Mathurin, actor Everon Jackson Hooi y cantante Izaline Calister. Tur di nan lo comparti diferente storia cu tin di e haber cu e energia masculino.

Pa loke ta e comediantenan esaki sin duda lo ta yen di humor y pa e actor y cantante esakinan lo anecdotanan personal. Pa loke ta Izaline Calister, e la contesta e pregunta cu si e lo bay canta. E la comparti cu e show aki no ta un show musical, pero e lo canta 1 cancion den e show.

Everon Jackson ta un tiki nervioso debi semper den serienan cu e la hunga e ta traha cu un script y hopi biaha esakinan ta graba. Awor esaki ta bibo cu un publico bo dilanti.

No lo por tin ripiticion debi cu nan ta biaha pa Curaçao pa duna e mesun show aki diasabra anochi.

Ainda tin algun carchi obtenibel na Plaza Bookshop y Superfood Plaza.

E evento ta cuminsa pa 8or di anochi na Cas di Cultura.